

Pulvérisateurs airless électriques

Pour la pulvérisation airless portable de peintures et de revêtements architecturaux. Pour un usage professionnel uniquement.

Système non homologué pour une utilisation en atmosphère explosive ou dans des zones (classées) dangereuses.



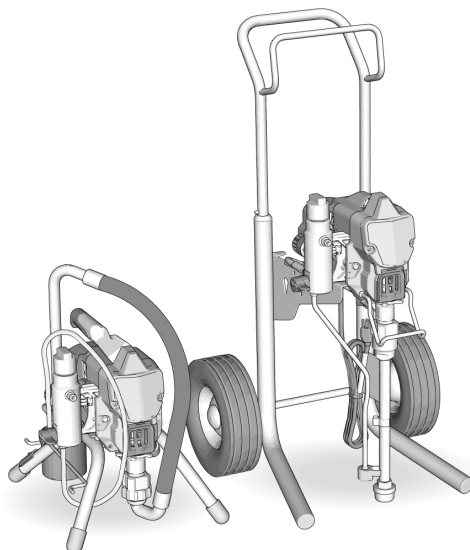
Instructions de sécurité importantes

Avant d'utiliser cet équipement, prendre connaissance de tous les avertissements et instructions contenus dans ce manuel et dans les manuels afférents. Se familiariser avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement. Conserver ces instructions.



Informations médicales importantes

Lire la carte d'alerte médicale fournie avec le pistolet. Elle contient des informations destinées aux médecins concernant le traitement des blessures. Toujours la conserver sur vous lors de l'utilisation de l'équipement.



graco.com/contact

t02964a

TABLE DES MATIÈRES

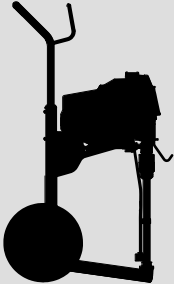
Modèles	3
Manuels connexes	4
Manuels traduits	5
Symboles de sécurité	7
Avertissements	9
Caractéristiques techniques	15
Identification des composants	17
Instructions de mise à la terre	21
Procédure de décompression	23
Configuration	25
Démarrage	30
Fonctionnement	33
Installation de la buse de pulvérisation	33
Alignement du jet	34
Pulvérisation	34
Débouchage de la buse	35
Nettoyage	36
Maintenance	40
Recyclage et mise au rebut	41
Fin de durée de vie du produit	41
Dépannage	42
Pièces des pulvérisateurs airless électriques	49
Schéma électrique	56
Proposition 65 de la Californie	59

MODÈLES

Les références reflètent les fonctionnalités et les caractéristiques distinctes des pulvérisateurs airless électriques.

MODÈLES ET HOMOLOGATIONS DE PULVÉRISATEURS AIRLESS ÉLECTRIQUES

Pression de service maximale : 228 bar (3 300 psi, 22,8 MPa)

				
MODÈLE	SUR PIED	CHARIOT SURÉLEVÉ	V CA	HOMOLOGATIONS
Ultra® 390	25F501	25F502	120 USA	 Intertek
Ultimate™ 390	826311	826312		
Ultra 390	25F509	25F510	230 CEE 7/7	
Ultra 390	25F511		110 R.-U.	
Ultra 390	25F517	25F518	230 Asie/ANZ	
Ultra 390	25F519		100 Japon/Taiwan	

MANUELS CONNEXES

D'autres documents sont disponibles pour soutenir l'utilisation, la réparation et la maintenance des pulvérisateurs airless électriques. Les manuels en anglais, ainsi que toutes les traductions disponibles, sont disponibles sur www.graco.com.

Tableau 2-1: Manuels connexes pour le manuel d'utilisation des pulvérisateurs airless électriques X005493

MANUEL EN ANGLAIS	DESCRIPTION
311861	Pistolets pulvérisateurs Contractor® et FTx®, instructions, pièces
334599	Pompe volumétrique Endurance® ProConnect®, réparation

MANUELS TRADUITS

Des documents traduits dans d'autres langues sont disponibles pour toutes les régions où les pulvérisateurs électriques sans air sont vendus. Toutes les traductions sont disponibles sur www.graco.com.

Tableau 2-2: Traductions du manuel d'utilisation des pulvérisateurs airless électriques

LANGUE	RÉFÉRENCE DE MANUEL
Bulgare	X005493BG
Chinois	X005493ZH
Croate	X005493HR
Tchèque	X005493CS
Danois	X005493DA
Néerlandais	X005493NL
Anglais	X005493EN
Estonien	X005493ET
Finois	X005493FI
Français	X005493FR
Allemand	X005493DE
Grec	X005493EL
Hongrois	X005493HU
Italien	X005493IT
Japonais	X005493JA
Coréen	X005493KO
Letton	X005493LV
Lituanien	X005493LT
Norvégien	X005493NO
Polonais	X005493PL
Portugais	X005493PT
Roumain	X005493RO

MANUELS CONNEXES

LANGUE	RÉFÉRENCE DE MANUEL
Slovaque	X005493SK
Slovène	X005493SL
Espagnol	X005493ES
Suédois	X005493SV
Turc	X005493TR

SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Les symboles de sécurité suivants figurent dans ce manuel et sur les étiquettes d'avertissement. Lire le tableau ci-dessous pour comprendre ce que signifie chaque symbole.

SYMBOLE	SIGNIFICATION	SYMBOLE	SIGNIFICATION
	Risques de décharge électrique		Ne pas mettre pas la main devant la buse de pulvérisation.
	Risques d'enchevêtrement		Ne pas arrêter les fuites avec la main, le corps, un gant ou un chiffon
	Risques en lien avec une mauvaise utilisation de l'équipement		Supprimer les sources d'incendie
	Risques d'incendie et d'explosion		Consulter un médecin
	Risque lié aux pièces en mouvement		Suivre la Procédure de décompression
	Risques d'injection cutanée		Mettre l'équipement à la terre
	Risques d'injection cutanée		Lire le manuel
	Risques d'éclaboussures		Ventiler la zone de travail
	Risques liés aux fluides et aux vapeurs toxiques		Porter un équipement de protection individuelle
	Ne pas approcher les mains ou d'autres parties du corps de la sortie de fluide		



Symbole d'alerte de sécurité

Ce symbole indique : Attention ! Rester vigilant ! Rechercher ce symbole dans le manuel : il signale des messages importants relatifs à la sécurité.

A V E R T I S S E M E N T S

Les avertissements suivants s'appliquent dans ce manuel. Lire, comprendre et suivre les avertissements avant d'utiliser cet équipement. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT



RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Les vapeurs inflammables, telles que les vapeurs de solvant et de peinture, **dans la zone de travail**, peuvent s'enflammer ou exploser. Afin d'éviter un incendie ou une explosion :



- ne pulvérisez pas de produits inflammables ou combustibles à proximité d'une flamme nue ou de sources d'étincelles comme des cigarettes, des moteurs ou des équipements électriques.
- Si de la peinture ou du solvant traverse l'équipement, cela risque de provoquer de l'électricité statique. L'électricité statique crée un risque d'incendie ou d'explosion en présence de vapeurs de peinture ou de solvant. Tous les éléments du système de pulvérisation, y compris la pompe, l'ensemble des flexibles, le pistolet pulvérisateur et les objets dans et autour de la zone de pulvérisation, doivent être correctement mis à la terre pour éviter une décharge électrostatique et des étincelles. Utiliser des flexibles de pulvérisateur de peinture airless Graco haute pression, conducteurs ou mis à la terre.
- S'assurer que tous les récipients et systèmes de récupération sont correctement mis à la terre pour éviter une décharge électrostatique. Ne pas utiliser de garnitures de seau, sauf si celles-ci sont antistatiques ou conductrices.
- Raccorder l'équipement à une prise reliée à la terre et utiliser des rallonges électriques mises à la terre. Ne pas utiliser d'adaptateur de 3 à 2 broches.
- Ne pas utiliser de peintures ou de solvants contenant des hydrocarbures halogénés.
- S'assurer que la zone de pulvérisation est bien ventilée. s'assurer que l'endroit est bien ventilé ;
- Le pulvérisateur génère des étincelles. Conserver l'ensemble de pompe dans une zone bien ventilée à au moins 20 ft (6,1 m) de la zone de pulvérisation pendant une pulvérisation, un rinçage, un nettoyage ou un entretien. Ne pas pulvériser l'ensemble de pompe.
- Ne pas fumer dans la zone de pulvérisation et ne pas pulvériser en présence d'étincelles ou de flammes.
- Dans la zone de pulvérisation, ne pas actionner d'interrupteurs, ne pas faire tourner de moteurs et éviter toute autre source d'étincelles.
- En présence de vapeurs inflammables, ne pas brancher ni débrancher les cordons d'alimentation et ne pas allumer ni éteindre la lumière.
- **Arrêter immédiatement le fonctionnement** en cas d'étincelle d'électricité statique ou en cas de décharge électrique. Ne pas utiliser l'équipement tant que le problème n'a pas été identifié et corrigé.
- La zone doit être propre et aucun récipient de peinture ou de solvant, aucun chiffon imprégné de peinture, de solvant ou de tout autre produit inflammable ne doit s'y trouver.
- S'assurer de connaître la composition des peintures et des solvants pulvérisés. Lire toutes les fiches de données de sécurité (FDS) et les étiquettes fournies avec les récipients de peintures et de solvants. Suivre les instructions de sécurité du fabricant de peintures et de solvants.
- La zone de travail doit être dotée d'un extincteur en bon état.



AVERTISSEMENT



RISQUES DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

Cet équipement doit être mis à la terre. Une configuration, une mise à la terre ou une utilisation inappropriée du système peut provoquer une décharge électrique.

- Mettre le système hors tension et débrancher le cordon d'alimentation avant de procéder à l'entretien de l'équipement.
- Utiliser uniquement des prises de terre.
- Utiliser uniquement des rallonges à 3 conducteurs.
- S'assurer de l'intégrité des fiches de terre des cordons d'alimentation et des rallonges électriques.
- Ne pas exposer à la pluie. Entreposer à l'intérieur.
- Utiliser uniquement un centre d'entretien agréé pour remplacer un cordon d'alimentation endommagé.

AVERTISSEMENT



RISQUES D'INJECTION SOUS-CUTANÉE

La pulvérisation haute pression est susceptible d'injecter des produits toxiques dans le corps et de provoquer de graves blessures corporelles pouvant entraîner une amputation. En cas d'injection, **consulter immédiatement un médecin en vue d'une intervention chirurgicale.**

- Ne pas diriger ni utiliser le pistolet sur une personne ou un animal.
- Ne pas mettre les mains ou une partie quelconque du corps devant la sortie du pulvérisateur. Par exemple, ne jamais essayer d'arrêter une fuite avec une partie du corps.
- Toujours utiliser le garde-buse de pulvérisation. Ne jamais pulvériser sans le garde-buse de pulvérisation.
- Utiliser des buses de pulvérisation Graco.
- Nettoyer et changer les buses de pulvérisation avec précaution. Si la buse de pulvérisation se bouche pendant la pulvérisation, suivre la **Procédure de décompression** afin d'arrêter l'appareil et de relâcher la pression avant de retirer la buse de pulvérisation pour la nettoyer.
- L'équipement restera sous pression même hors tension. Ne pas laisser l'équipement branché ou sous pression sans surveillance. Suivre la **Procédure de décompression** lorsque l'équipement n'est pas surveillé ni utilisé, et avant de procéder à l'entretien, au nettoyage ou au démontage de pièces.
- Vérifier les flexibles et les pièces pour voir s'ils sont endommagés. Remplacer tous les flexibles et pièces endommagés.
- Ce système peut générer une pression de 228 bars. Utilisez des pièces ou accessoires Graco pouvant supporter une pression minimum de 228 bars.
- Toujours verrouiller la gâchette à chaque arrêt de la pulvérisation. Vérifier que le verrouillage de la gâchette fonctionne correctement.
- Vérifier si tous les branchements sont bien sécurisés avant d'utiliser l'appareil.
- S'assurer de bien connaître la marche à suivre pour arrêter l'appareil et effectuer rapidement la décompression. Se familiariser avec toutes les commandes afin de les connaître parfaitement.



AVERTISSEMENT



RISQUE LIÉ À UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Toute utilisation incorrecte de l'équipement peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

- Toujours porter des lunettes et des gants de sécurité adaptés, ainsi qu'un masque respiratoire lors de l'application de la peinture.
- Ne pas utiliser l'équipement ni pulvériser à proximité d'enfants. Toujours tenir les enfants à l'écart de l'équipement.
- Ne pas risquer de perdre l'équilibre et ne pas utiliser de support instable. Garder en permanence les pieds au sol et maintenir l'équilibre.
- Rester toujours vigilant et surveiller ses propres gestes.
- Ne pas utiliser l'appareil en cas de fatigue ou sous l'emprise de médicaments ou d'alcool.
- Ne pas entortiller ni tordre excessivement le flexible.
- Ne pas exposer le flexible à des températures ou pressions supérieures à celles que Graco a spécifiées.
- Ne pas utiliser le flexible pour soulever ou tirer l'équipement.
- Ne pas pulvériser avec un flexible de moins de 25 ft (7,6 m).
- Veiller à ne pas altérer ou modifier les équipements. Toute modification apportée à l'appareil peut invalider les homologations des agences et entraîner des risques de sécurité.
- Veiller à ce que l'équipement soit adapté à l'environnement dans lequel il est utilisé et homologué !



RISQUES RELATIFS AUX PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION

L'utilisation de fluides non compatibles avec l'aluminium peut provoquer une réaction chimique dangereuse et endommager l'équipement. Le non-respect de cet avertissement peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, ou des dommages matériels.

- Ne pas utiliser de trichloroéthane-1,1,1, de chlorure de méthylène ou d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés, ni de fluides contenant de tels solvants.
- Ne pas utiliser d'eau de Javel.
- De nombreux autres fluides peuvent contenir des produits chimiques susceptibles de réagir avec l'aluminium. Vérifier la compatibilité des produits auprès du fournisseur du matériau.



AVERTISSEMENT



RISQUES LIÉS AUX PIÈCES EN MOUVEMENT

Les pièces en mouvement peuvent pincer ou couper les doigts ou d'autres parties du corps.

- Se tenir à l'écart des pièces en mouvement.
- Ne pas faire fonctionner l'équipement si des caches ou des couvercles ont été retirés.
- L'équipement peut démarrer de façon intempestive. Avant la vérification, le déplacement ou l'entretien de l'équipement, suivre la **Procédure de décompression** et débrancher toutes les sources d'énergie.



RISQUES LIÉS AUX FLUIDES OU FUMÉES TOXIQUES

Les fluides ou fumées toxiques peuvent provoquer de graves blessures, voire la mort, en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, d'inhalation ou d'ingestion.

- Lire la fiche de données de sécurité (FDS) pour prendre connaissance des risques spécifiques liés aux fluides utilisés.
- Conserver les fluides dangereux dans des récipients homologués et les éliminer conformément à la réglementation en vigueur.



ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Dans la zone de travail, porter un équipement de protection approprié afin de réduire le risque de lésions graves, notamment aux yeux aux oreilles (perte auditive), ou par brûlure ou inhalation de vapeurs toxiques. Cet équipement de protection inclut notamment :

- des lunettes de protection et une protection auditive.
- des masques respiratoires, des vêtements et des gants de protection recommandés par le fabricant de fluides et de solvants.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Le tableau fournit des informations importantes sur les pulvérisateurs airless électriques, y compris les attributs du produit, les mesures et les caractéristiques de rendement qui soutiennent l'utilisation de l'équipement.

Tableau 5-1: Spécifications techniques des pulvérisateurs airless électriques

	SYSTÈME IMPÉRIAL	SYSTÈME MÉTRIQUE
Pression de service maximale du fluide	3 300 psi	22,8 MPa, 228 bar
Débit maximum	0,47 gpm	1,8 lpm
Taille de buse maximale	0,021	
Sortie de fluide	1/4 po. NPSM	
Cycles	700 par gallon	185/litre
Génératrice minimum	3 000 W	
100–120 V, A, Hz	monophasé, 13, 50/60	
220-240 V, A, Hz	monophasé, 9, 50/60	
Dimensions		
Hauteur		
Sur pied	17,5 po.	44,5 cm
Chariot surélevé	30 po. (poignée vers le bas)	76,2 cm (poignée vers le bas)
	40 po. (poignée vers le haut)	101,6 cm (poignée vers le haut)
Longueur		
Sur pied	16 po.	40,6 cm
Chariot surélevé	22 po.	55,9 cm
Largeur		
Sur pied	13,5 po.	34,3 cm
Chariot surélevé	20,5 po.	52,1 cm
Poids		
Sur pied	27 lb	12,25 kg
Chariot surélevé	61 lb	27,7 kg

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	SYSTÈME IMPÉRIAL	SYSTÈME MÉTRIQUE
Bruit** (dBa) @ 70 psi (0,48 MPa, 4,8 bar)		
Pression sonore		90 dBa
Puissance sonore		100 dBa
Matériaux de construction		
Matériaux en contact avec le produit dans tous les modèles	Acier au carbone galvanisé et nickelé, nylon, acier inoxydable, PTFE, acétal, cuir, UHMWPE, aluminium, carbure de tungstène, polyéthylène, fluoroélastomère, uréthane	
Remarques		
** Pression sonore mesurée à 3 pi. (1 mètre) de l'équipement. Puissance sonore mesurée selon la norme ISO-3744.		
Toutes les marques ou marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.		

IDENTIFICATION DES COMPOSANTS

Le schéma met en évidence les commandes et les caractéristiques des pulvérisateurs airless électriques qui sont utilisés dans un fonctionnement type.

MODÈLES SUR PIED

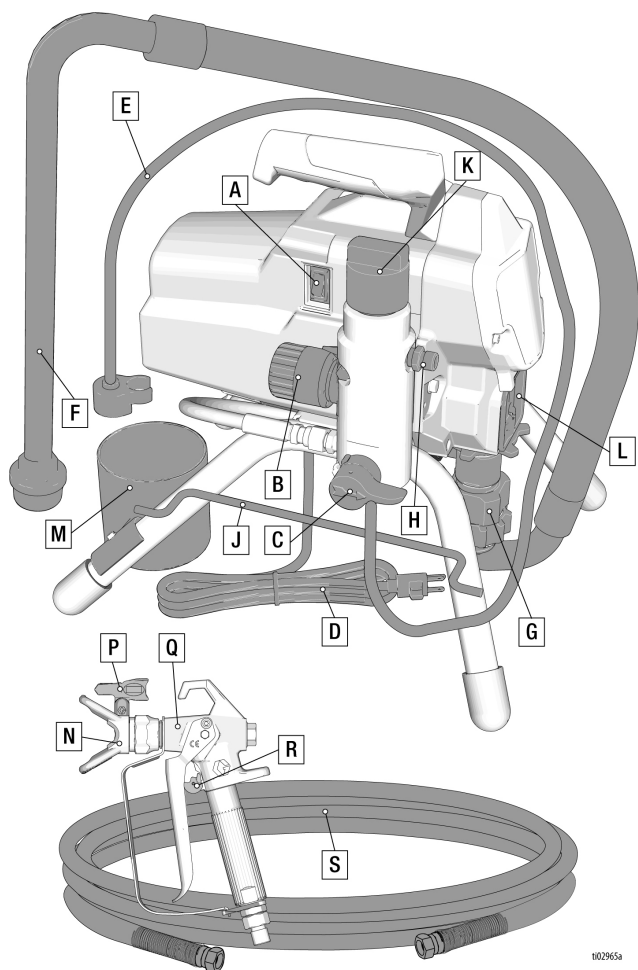
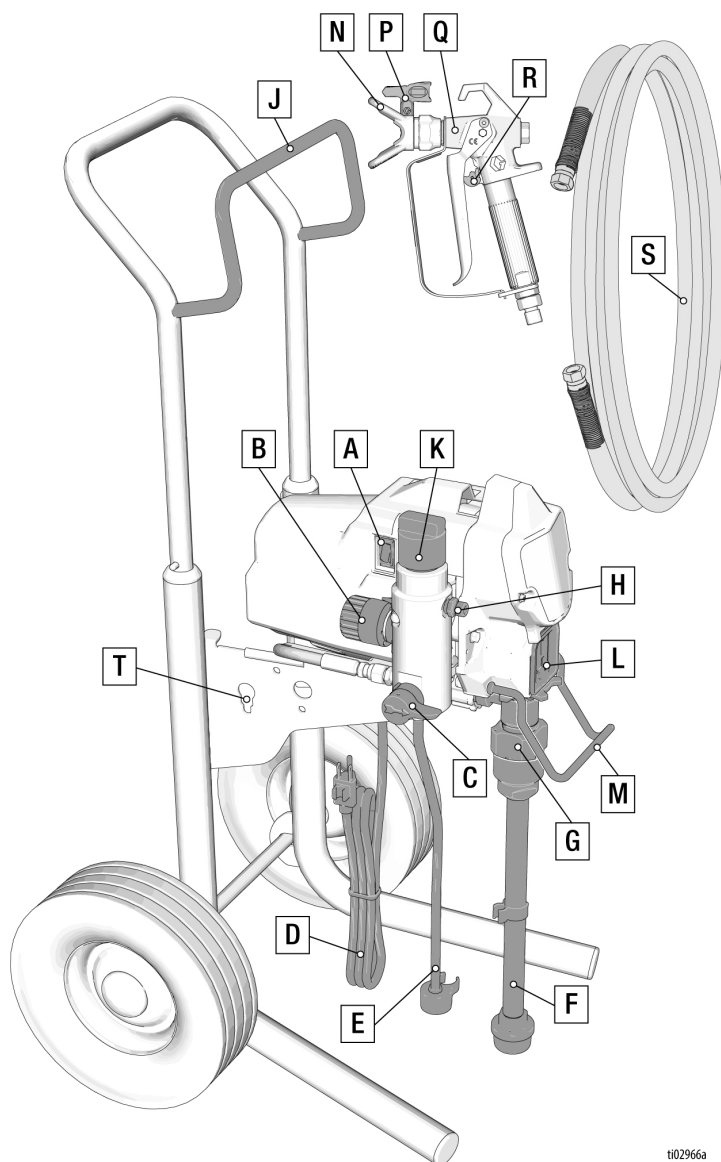


Figure 6-1: Schéma du modèle sur pied

LÉGENDE

A	Interrupteur MARCHE/ARRÊT
B	Régulation de pression
C	Vanne d'amorçage
D	Cordon d'alimentation
E	Tuyau de vidange
F	Arrivée de fluide
G	Pompe
H	Sortie de fluide
J	Rembobineur de cordon d'alimentation
K	Accès au filtre du pulvérisateur
L	Point de remplissage du liquide d'étanchéité pour presse-étoupe (TSL™)/protège-doigts
M	Goutte-à-goutte
N	Garde-buse
P	Buse de pulvérisation
Q	Pistolet
R	Verrouillage de la gâchette
S	Flexible airless
	Étiquette du modèle/numéro de série (non illustrée, située sous l'appareil)

MODÈLES DE CHARIOT SURÉLEVÉ



ti02966a

Figure 6-2: Schéma des modèles de chariot surélevé

LÉGENDE

A	Interrupteur MARCHE/ARRÊT
B	Régulation de pression
C	Vanne d'amorçage
D	Cordon d'alimentation
E	Tuyau de vidange
F	Arrivée de fluide
G	Pompe
H	Sortie de fluide
J	Suspension de tuyau
K	Accès au filtre du pulvérisateur
L	Protège-doigts / Point de remplissage TSL
M	Crochet pour le seau
N	Garde-buse
P	Buse de pulvérisation
Q	Pistolet
R	Verrouillage de la gâchette
S	Flexible airless
T	Outil de réglage de la tige
	Étiquette du modèle/numéro de série (non illustrée, située sous l'appareil)

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Mettre correctement à la terre les pulvérisateurs électriques airless pour contribuer à leur bon fonctionnement.

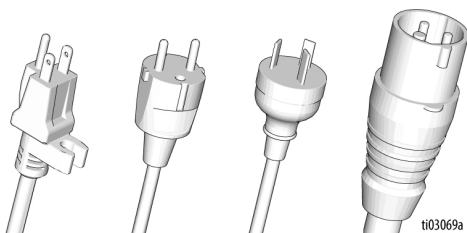
⚠ AVERTISSEMENT



L'équipement doit être mis à la terre afin de réduire le risque d'étincelles électrostatiques. Les vapeurs peuvent s'enflammer ou exploser en présence d'étincelles électrostatiques. La mise à la terre permet d'évacuer le courant électrique. Pour empêcher des étincelles statiques et une décharge électrique :

- Brancher ce produit uniquement sur une prise ayant la même configuration que la fiche de mise à la terre.
- Ne pas modifier la fiche fournie. Si elle n'entre pas dans la prise, faire installer une prise adaptée par un électricien qualifié.
- Ne pas utiliser d'adaptateur de 3 à 2 broches avec ce pulvérisateur.

Ce pulvérisateur est muni d'un câble doté d'un fil de terre avec une fiche de terre appropriée. Ce pulvérisateur est conçu pour être branché sur une alimentation électrique d'une tension nominale de 110V, 120 V ou 230 V ; sa prise de terre est semblable à celle illustrée sur la figure ci-dessous. La fiche doit être introduite dans une prise de courant installée et mise à la terre conformément à toutes les réglementations locales.



Consulter un électricien qualifié ou une personne qualifiée du service d'entretien en cas de doute sur la mise à la terre du pulvérisateur ou si les consignes relatives à la mise à la terre ne sont pas bien comprises.

⚠ AVERTISSEMENT

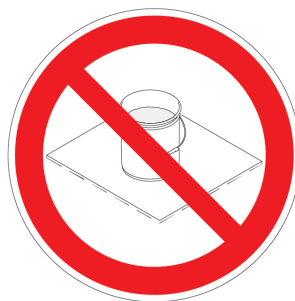


Une mise à la terre incorrecte peut provoquer un risque de décharge électrique. Lors d'une réparation ou d'un remplacement du cordon électrique ou de la fiche, ne raccorder le fil de terre à aucune borne d'alimentation. Le fil de terre est celui dont le revêtement isolant est de couleur verte avec ou sans lignes jaunes.

Toujours utiliser un seau métallique pour les produits à base d'huile lorsque le pulvérisateur est rincé ou que la pression est relâchée.

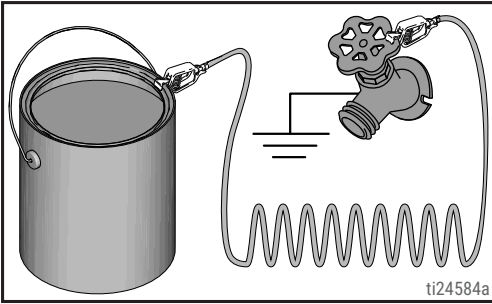
Respecter la réglementation locale. Utiliser uniquement des seaux métalliques conducteurs placés sur une surface mise à la terre, comme du béton.

Ne jamais poser le seau sur une surface non conductrice telle que du papier ou du carton, au risque d'interrompre la continuité de mise à la terre.

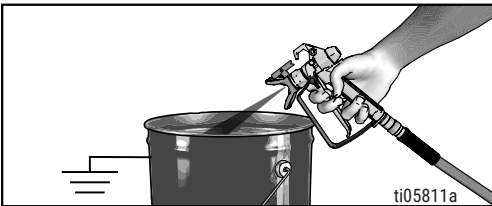


Toujours mettre le seau métallique à la terre :

Raccorder un fil de terre au seau ; Fixer une extrémité au seau et l'autre extrémité à une prise de terre telle qu'une canalisation d'eau.



Pour maintenir la continuité de la mise à la terre lors du rinçage du pulvérisateur ou de la décompression :
 Maintenir fermement une partie métallique du pistolet contre le côté d'un seau métallique relié à la terre, puis actionner le pistolet.



RALLONGES ÉLECTRIQUES

- Utiliser uniquement une rallonge électrique à 3 fils, équipée d'une fiche et d'une prise de mise à la terre pouvant recevoir la fiche de cet équipement.
- Veiller à ce que la rallonge électrique ne soit pas endommagée.
- Si une rallonge est nécessaire, utiliser du 12 AWG (2,5 mm²) au minimum pour transporter le courant dont le pulvérisateur a besoin. L'utilisation d'une rallonge plus petite provoque des chutes de tension et une surchauffe.

PROCÉDURE DE DÉCOMPRESSION

Relâcher la pression sur les pulvérisateurs airless électriques lorsqu'ils sont désactivés et avant de nettoyer, vérifier ou entretenir l'équipement.



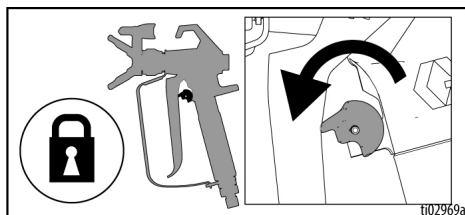
Suivre la procédure de décompression chaque fois que ce symbole apparaît.

⚠ AVERTISSEMENT

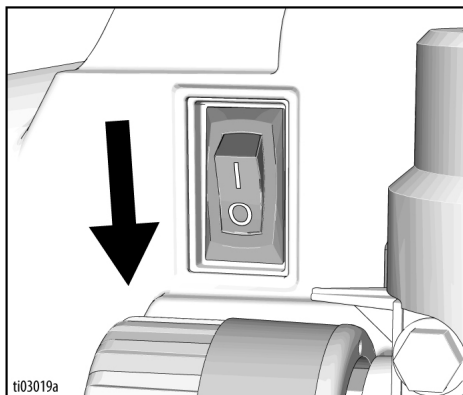


Cet équipement reste sous pression tant que la décompression n'a pas été effectuée manuellement. Pour éviter les blessures graves provoquées par du fluide sous pression, comme des injections sous-cutanées, des éclaboussures de fluide ou des pièces en mouvement, suivre la Procédure de décompression chaque fois que le pulvérisateur est arrêté, avant le nettoyage ou la vérification du pulvérisateur et avant tout entretien de l'équipement.

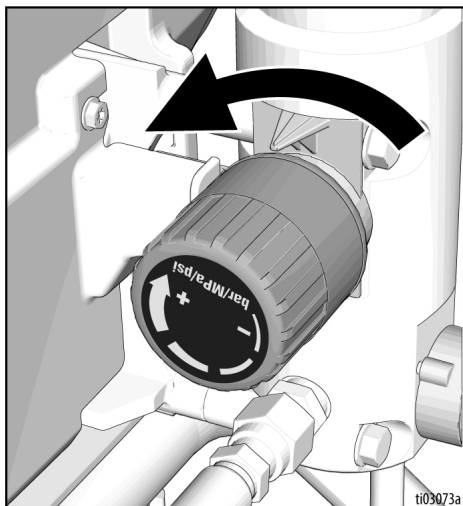
1. Verrouiller la gâchette.



2. Placer l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT en position **ARRÊT**. Attendre 60 secondes que la tension se dissipe.

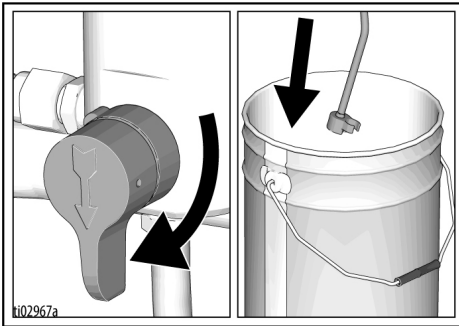


3. Tourner la régulation de la pression sur la plus petite valeur.

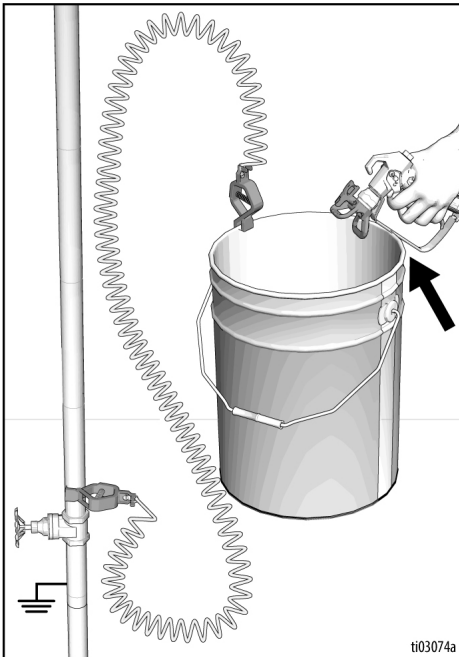


PROCÉDURE DE DÉCOMPRESSION

4. Mettez le tuyau de vidange dans un seau de peinture. Tourner la vanne d'amorçage en position AMORÇAGE. Laisser la vanne d'amorçage en position basse (amorçage) jusqu'à la reprise de la pulvérisation.



5. Maintenir une partie en métal du pistolet contre un seau en métal mis à la terre. Déverrouiller la gâchette et actionner le pistolet pour relâcher la pression.



6. Verrouiller la gâchette.

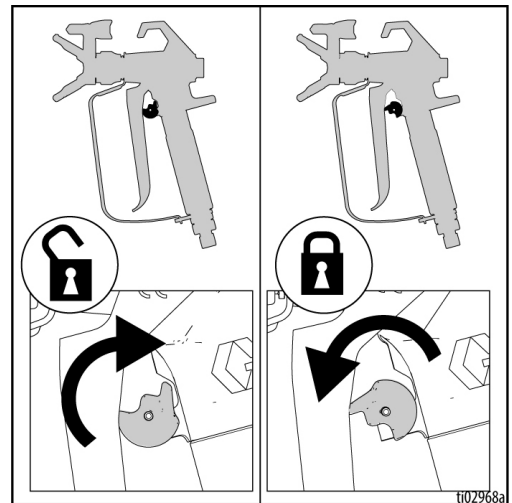
7. Si la buse de pulvérisation ou le flexible semblent bouchés ou que la pression n'a pas été entièrement évacuée :

- Desserrer TRÈS LENTEMENT l'écrou de retenue du garde-buse ou le raccord d'extrémité du flexible avec une clé pour relâcher progressivement la pression ;
- Desserrer complètement l'écrou ou le raccord avec une clé ;
- Déboucher la buse ou le flexible.

VERROUILLAGE DE LA GÂCHETTE

 AVERTISSEMENT				
				
Pour éviter les accidents lorsque le pistolet n'est pas utilisé, verrouiller la gâchette chaque fois que le pulvérisateur est arrêté ou qu'il n'est pas surveillé.				

Toujours verrouiller la gâchette du pistolet à chaque arrêt de la pulvérisation pour empêcher toute pulvérisation intempestive en cas d'appui accidentel sur la gâchette, de chute ou de heurt du pistolet.



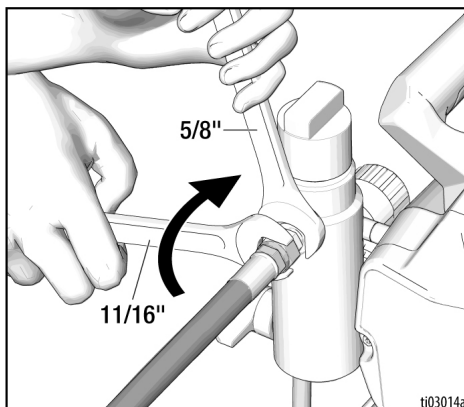
CONFIGURATION

Lorsqu'un appareil est utilisé pour la première fois ou après un entreposage prolongé, suivre les étapes de préparation du pulvérisateurs airless électrique en vue de son utilisation.

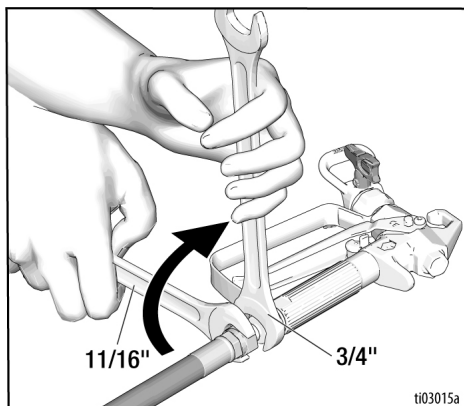


Après la première installation, retirer la fiche de transport de la sortie de fluide. Le pulvérisateur est équipé de Pump Armor™ dans le système.

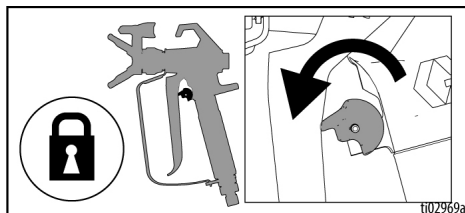
1. Raccorder le flexible sans air Graco sur la sortie de fluide. Utiliser deux clés à molette pour bien serrer.



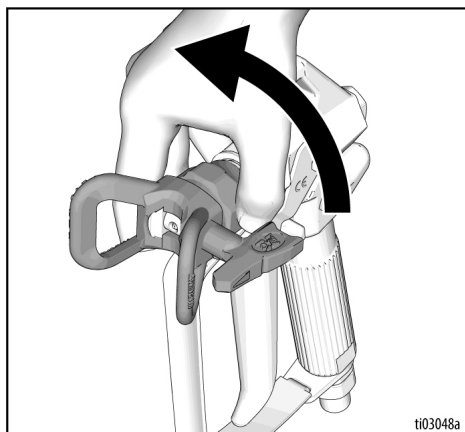
2. Raccorder l'autre extrémité du flexible sur le pistolet.



3. Utiliser deux clés à molette pour bien serrer.
4. Verrouiller la gâchette.

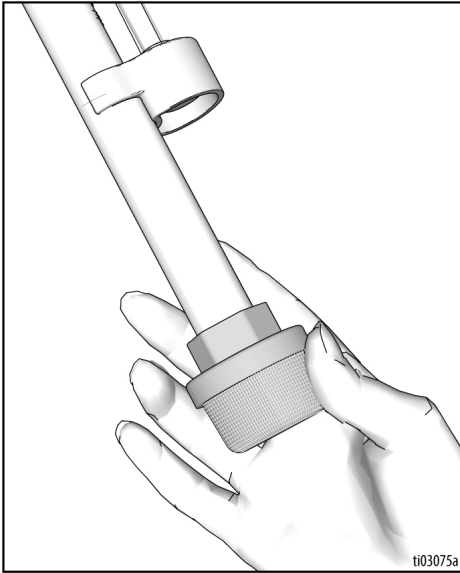


5. Retrait du garde-buse.



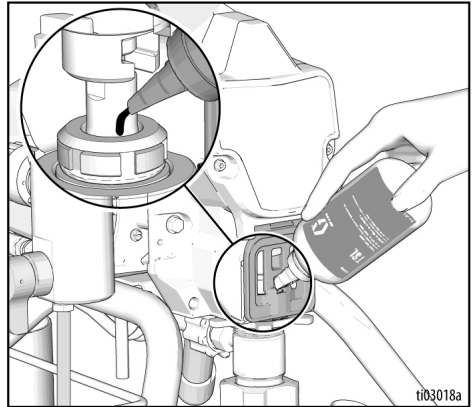
CONFIGURATION

6. Après un stockage de longue durée, vérifier que la crépine d'entrée n'est pas obstruée et ne contient pas de débris.

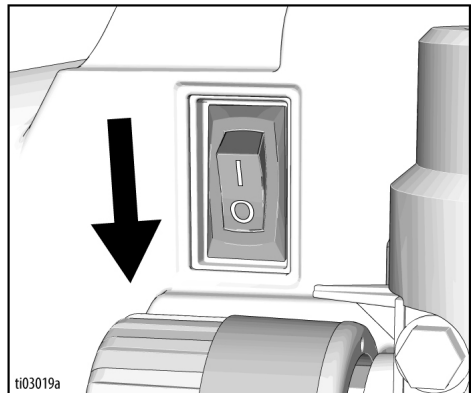


7. Remplir l'écrou du presse-étoupe de liquide d'étanchéité pour presse-étoupe (TSL™) pour empêcher une usure prématurée. Effectuer cette procédure quotidiennement ou à chaque pulvérisation.

- Placer l'embout du flacon de liquide d'étanchéité pour presse-étoupe TSL sur l'ouverture centrale supérieure de la grille à l'avant du pulvérisateur.
- Presser le flacon de TSL de façon à remplir l'espace entre la tige de pompe et le joint de l'écrou du presse-étoupe.

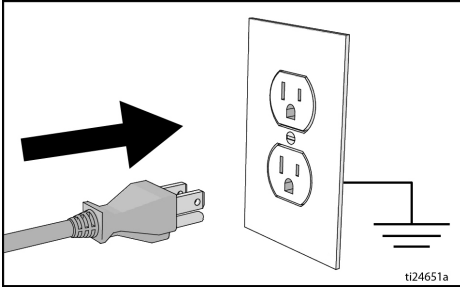


8. Vérifier que l'interrupteur MARCHE/ARRÊT est sur la position **ARRÊT** et que la régulation de la pression est sur la plus petite valeur.

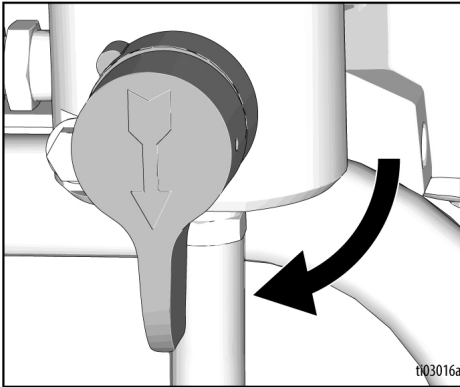


CONFIGURATION

9. Brancher le cordon d'alimentation sur une prise électrique correctement mise à la terre.



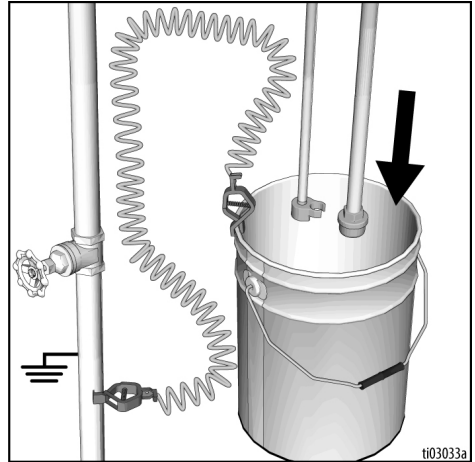
10. Tourner la vanne d'amorçage en position AMORÇAGE.



11. Placer l'arrivée de fluide et le tuyau de vidange dans un seau métallique mis à la terre partiellement rempli de fluide de rinçage. Voir le chapitre **Instructions pour la mise à la terre**.

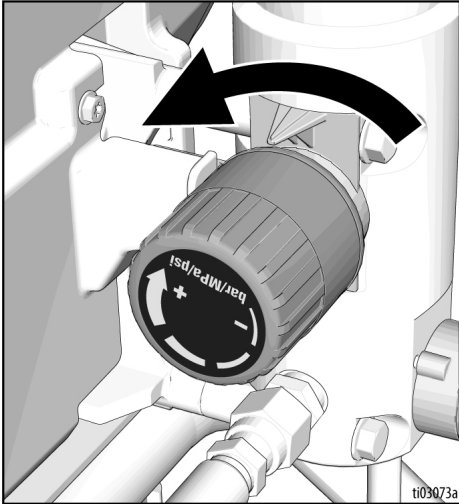
REMARQUE:

Vérifier la compatibilité des produits avec le liquide de rinçage à pulvériser. Un deuxième rinçage avec un fluide compatible peut être nécessaire. Utiliser de l'eau pour une peinture à base de latex ou un liquide compatible pour une peinture à l'huile.

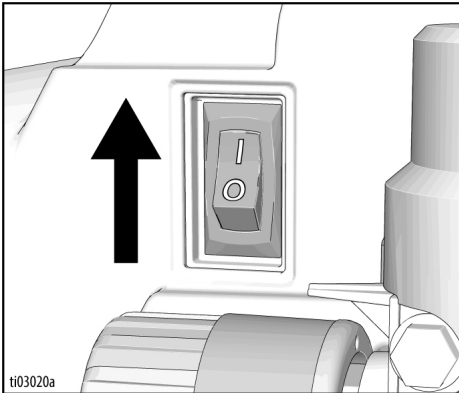


CONFIGURATION

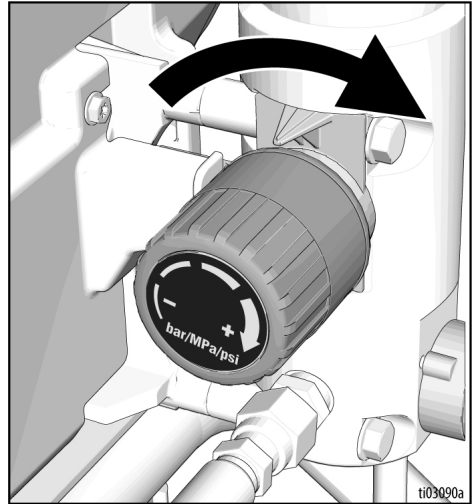
12. Tourner la régulation de la pression sur la plus petite valeur.



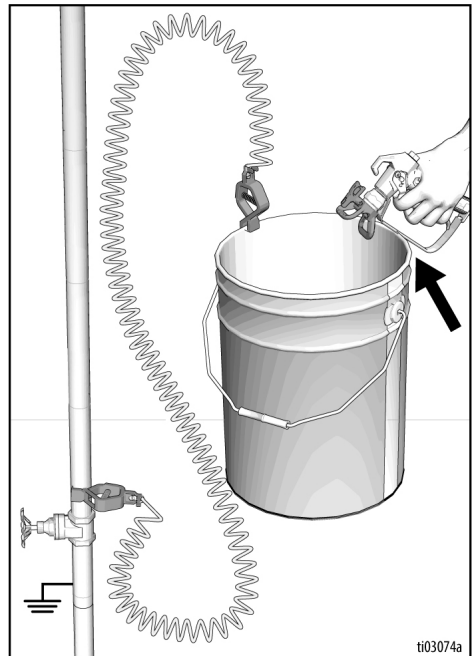
13. Placer l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur **MARCHE**.



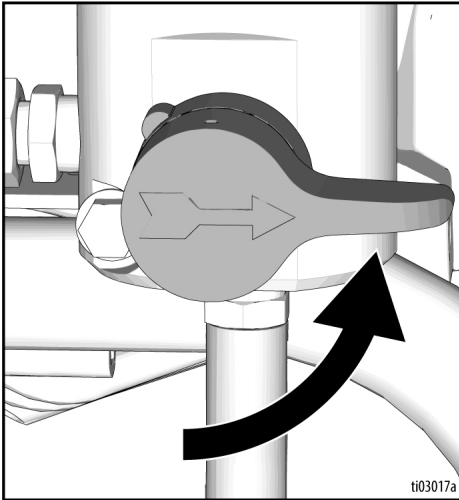
14. Augmenter la pression d'un demi-tour pour démarrer le moteur. Laisser le liquide de rinçage pendant 1 minute dans le flexible d'amorçage.



15. Maintenir une partie en métal du pistolet contre un seau en métal mis à la terre. Déverrouiller la gâchette et activer le pistolet.



16. Tout en maintenant la gâchette du pistolet, tourner la vanne d'amorçage à l'horizontale en position de pulvérisation. Rincer jusqu'à ce que le pistolet soit propre.

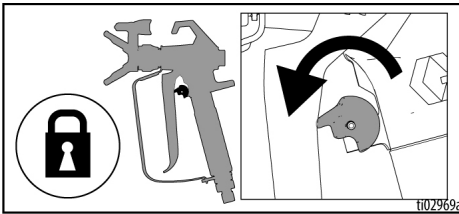


19. Si le fluide de rinçage n'est pas compatible avec la peinture qui doit être pulvérisée, un second rinçage est nécessaire. Répéter les étapes 11 à 18.

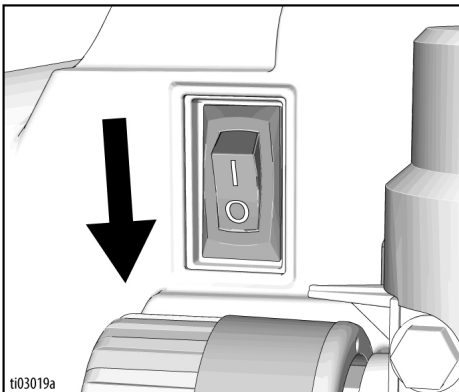
REMARQUE:

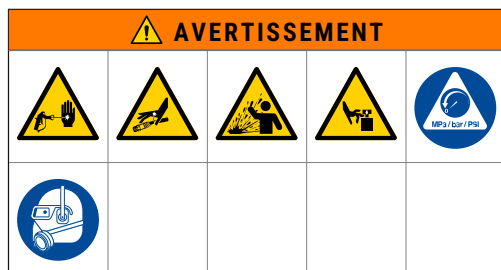
Le pulvérisateur est à présent prêt à démarrer et à pulvériser.

17. Relâcher la gâchette du pistolet et la verrouiller.

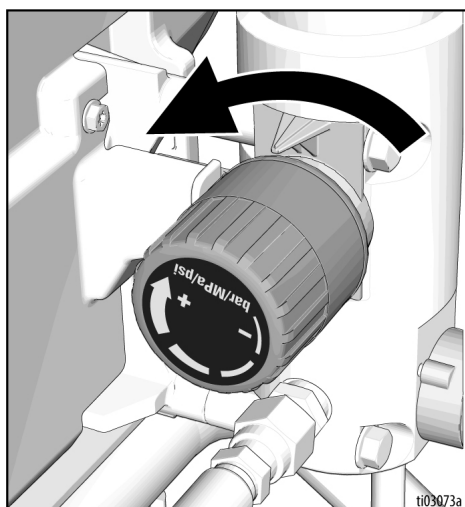


18. Mettre l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT sur la position **ARRÊT**.

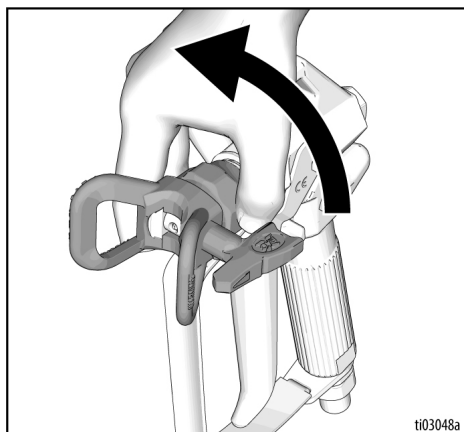




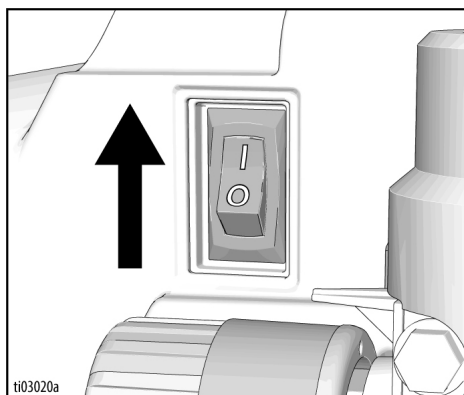
1. Exécuter la **Procédure de décompression**.
2. Tourner la régulation de la pression sur la plus petite valeur.



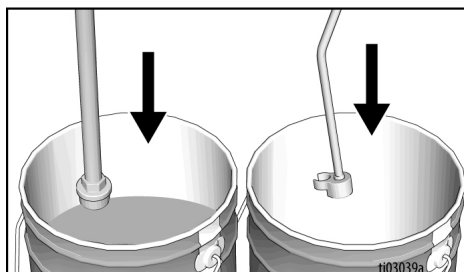
3. Retrait du garde-buse.



4. Placer l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT sur **MARCHÉ**.

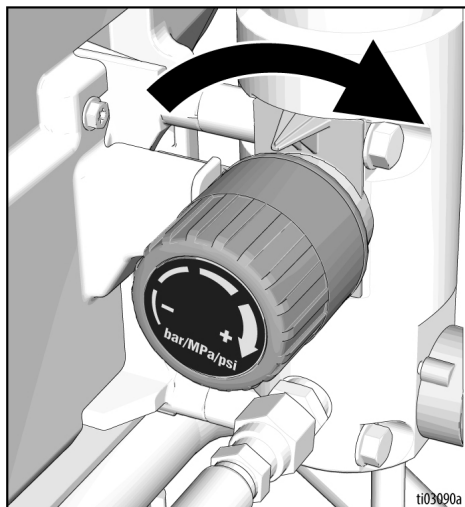


5. Mettre l'arrivée de fluide dans le seau de peinture.
Mettre le tuyau de vidange dans le seau à déchets.

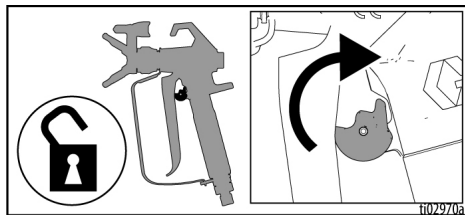


DÉMARRAGE

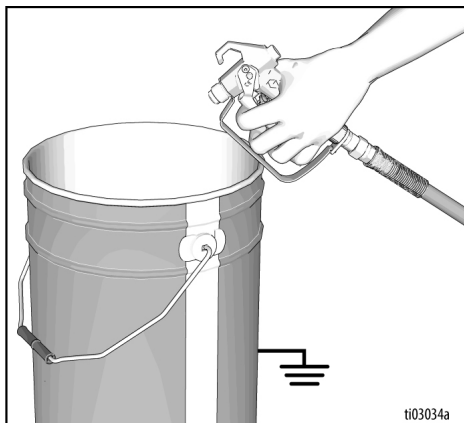
6. Augmenter la pression d'un demi-tour pour démarrer le moteur. Faire circuler la peinture dans le pulvérisateur jusqu'à ce que la peinture s'écoule du tuyau de vidange.



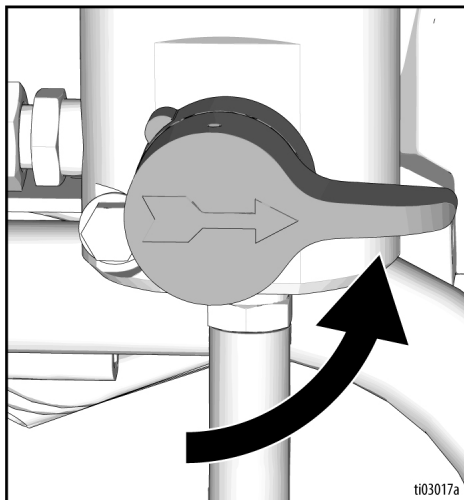
7. Déverrouiller la gâchette.



8. Maintenir le pistolet contre un seau à déchets métallique mis à la terre.

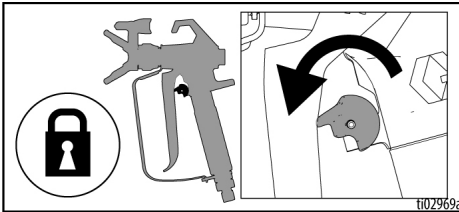


9. Tout en maintenant la gâchette du pistolet, tourner la vanne d'amorçage à l'horizontale en position de pulvérisation. Maintenir le pistolet déclenché pendant au moins 1 minute ou 10 secondes après l'apparition de la peinture.



10. Relâcher la gâchette du pistolet et la verrouiller.

⚠ Avertissement				
				
La pulvérisation sous haute pression est susceptible d'injecter des produits toxiques dans le corps et de provoquer des blessures graves. Ne pas arrêter une fuite avec la main ou un chiffon.				



11. Vérifier s'il y a des fuites au niveau du flexible et des raccords du flexible airless. En cas de fuites, exécuter la **Procédure de décompression**, puis serrer tous les raccords et répéter la procédure de **mise en service**. S'il n'y a aucune fuite, aller à **Fonctionnement**.

FONCTIONNEMENT

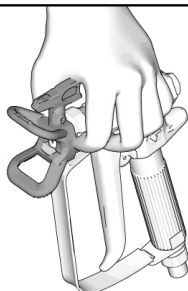
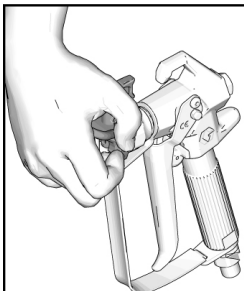
Les instructions fournissent des conseils sur l'utilisation des pulvérisateurs airless électriques.

INSTALLATION DE LA BUSE DE PULVÉRISATION

AVERTISSEMENT

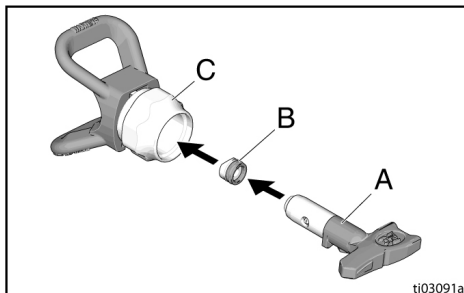


Pour éviter les blessures, comme des injections sous-cutanées, ne pas mettre la main devant la buse de pulvérisation lors de l'installation ou du retrait de la buse de pulvérisation et du garde-buse.



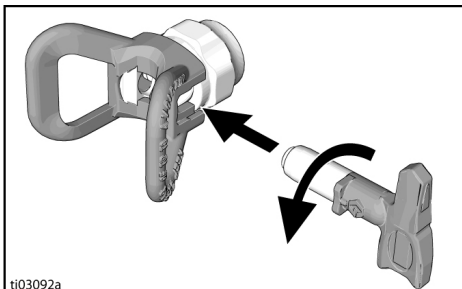
ti03245a

1. Exécuter la **Procédure de décompression**.
2. Utiliser la buse de pulvérisation (A) pour insérer OneSeal™ (B) et le siège de buse dans le garde-buse (C).



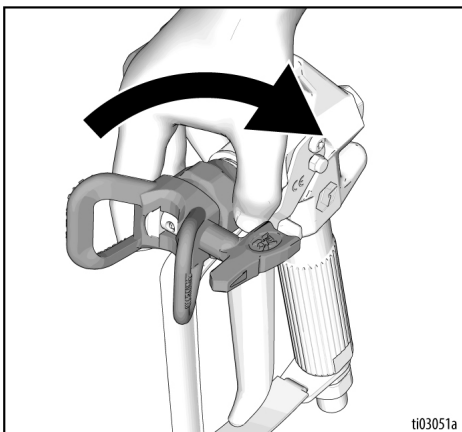
ti03091a

3. Insérer la buse de pulvérisation.



ti03092a

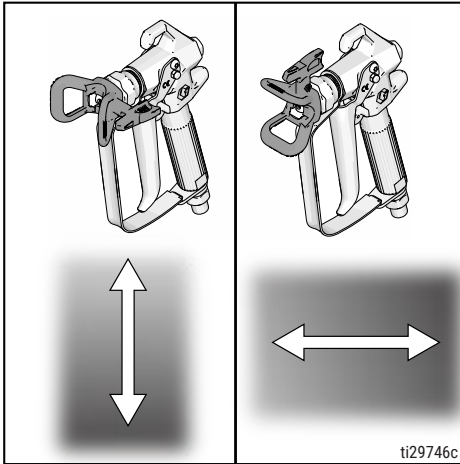
4. Visser l'ensemble sur le pistolet. Serrer



ti03051a

ALIGNEMENT DU JET

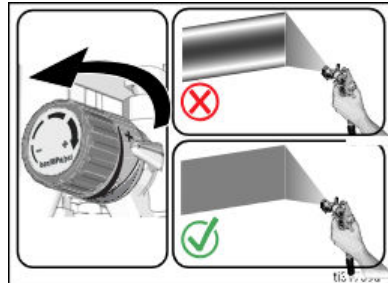
1. Relâcher la pression. Suivre la **Procédure de décompression**.
2. Verrouiller la gâchette.
3. Desserrer l'écrou de retenue du support de buse.
4. Placer le support de buse horizontalement afin de pulvériser un jet horizontal, ou verticalement afin de pulvériser un jet vertical.



5. Serrer l'écrou de retenue du support de buse à la main après l'avoir ajusté au réglage souhaité.

PULVÉRISATION

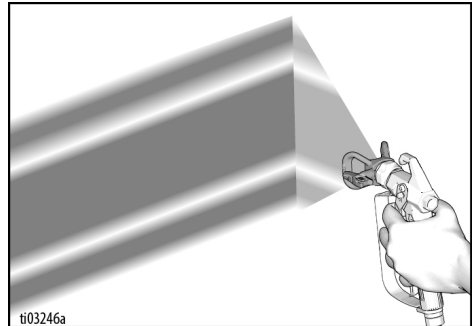
Lors de l'utilisation d'une buse de pulvérisation réversible haute finition en basse pression RAC X™, la pression de pulvérisation peut être diminuée. Pulvériser à une pression plus faible permet de réduire la pulvérisation excessive et l'usure de la buse de pulvérisation. Régler la pression de pulvérisation pour minimiser le brouillard de pulvérisation.



EXTRÊMI
TÉS -
Vides
sur les
bords

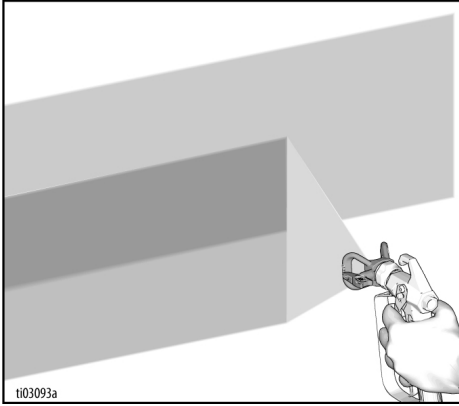
Jet de
pulvérisa
tion
correct

1. Pulvériser le jet de pulvérisation test. Augmenter la pression pour supprimer les bords trop chargés.



2. Utiliser une buse de plus petit diamètre si le réglage de la pression ne parvient pas à supprimer les bords trop chargés.

3. Tenir le pistolet perpendiculairement à la surface, à 25-30 cm (10-12 po.) de la surface. Pulvériser d'avant en arrière ; chevaucher de 50 %.

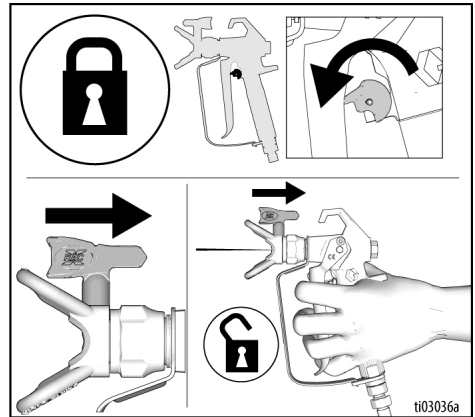


4. Actionner le pistolet après le mouvement. Relâcher la gâchette avant d'arrêter. Pour plus d'informations sur la pulvérisation, voir le manuel du pistolet. Voir **Manuels connexes**.

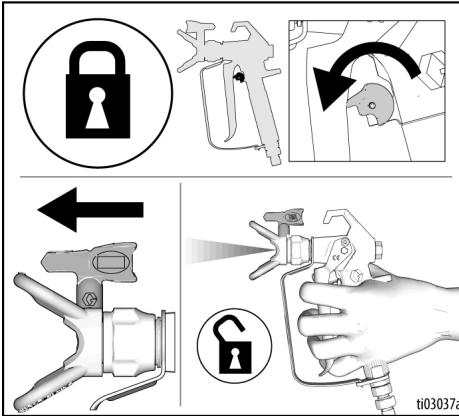
DÉBOUCHAGE DE LA BUSE

⚠ AVERTISSEMENT				
Pour éviter de se blesser, ne jamais pointer le pistolet vers votre main ou dans un chiffon.				

1. Relâcher la gâchette. Verrouiller la gâchette. Tourner la buse de pulvérisation en position DÉBOUCHAGE. Déverrouiller la gâchette. Actionner le pistolet vers une poubelle pour déboucher.



2. Verrouiller la gâchette. Tourner la buse de pulvérisation sur la position PULVÉRISATION. Déverrouiller la gâchette et continuer la pulvérisation.



REMARQUE:

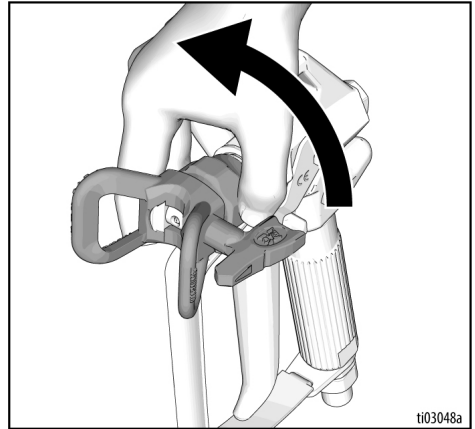
Si la buse de pulvérisation est encore bouchée, répéter les étapes 1 et 2. Si elle est encore bouchée, il faudra peut-être la remplacer.

NETTOYAGE

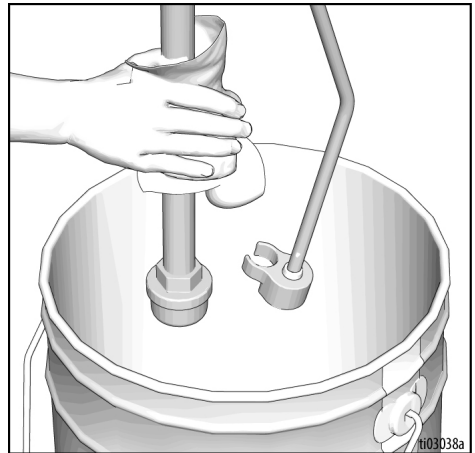
⚠ Avertissement				

1. Exécuter la **Procédure de décompression**.

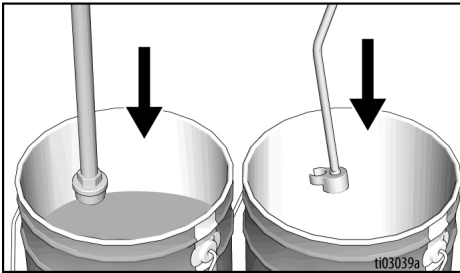
2. Retirer le garde-buse et la buse de pulvérisation. Pour plus d'informations, consulter le manuel du pistolet. Voir **Manuels connexes**.



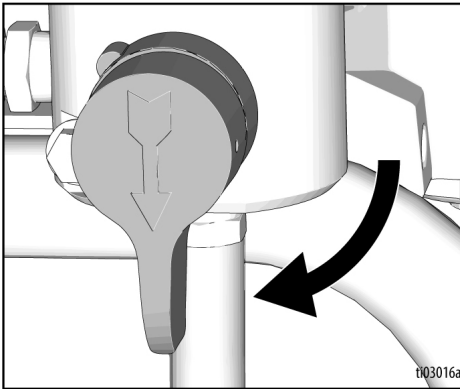
3. Retirer les tuyaux d'arrivée de fluide et de vidange de la peinture, essuyer le trop-plein de peinture sur l'extérieur.



- Plonger le tuyau d'arrivée de fluide dans le liquide de rinçage. Utiliser de l'eau pour une peinture à base d'eau et un liquide compatible pour une peinture à l'huile. Mettre le tuyau de vidange dans le seau à déchets.

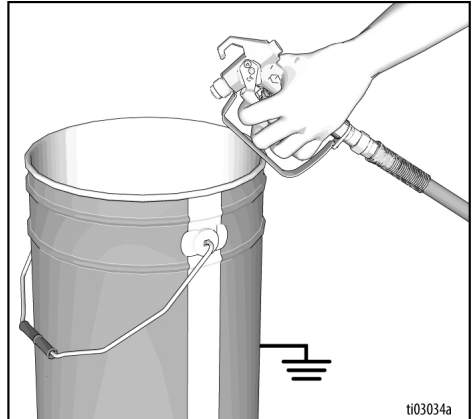
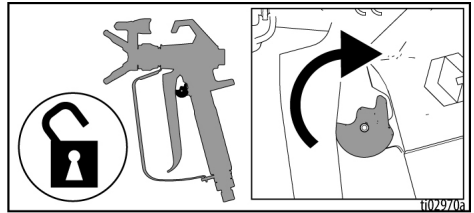


- Tourner la vanne d'amorçage en position AMORÇAGE.



- Tourner la régulation de pression d'un demi-tour pour démarrer le moteur. Faire fonctionner jusqu'à ce que le liquide de rinçage apparaisse clair dans le seau à déchets.

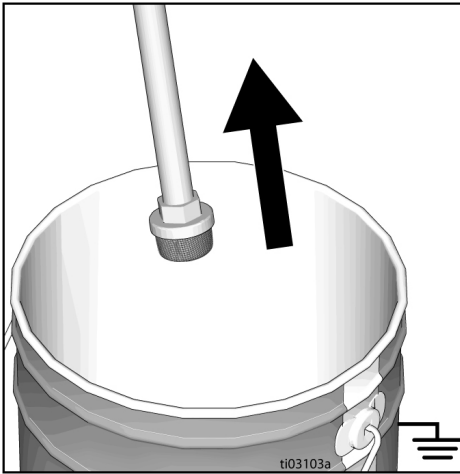
- Déverrouiller la gâchette. Tenir le pistolet contre un seau métallique mis à la terre. Actionner le pistolet en continu.



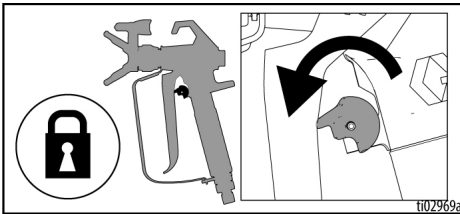
- Tout en maintenant la gâchette du pistolet, tourner la vanne d'amorçage en position de pulvérisation. Continuer à appuyer sur la gâchette du pistolet pendant 1 minute ou jusqu'à ce que le liquide de rinçage apparaisse clair dans le seau à déchets.



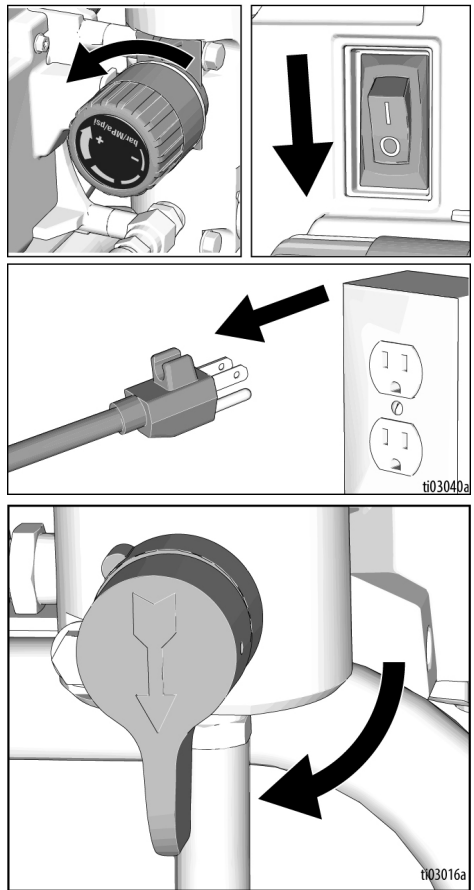
9. Tout en déclenchant le pistolet, soulever le tuyau d'aspiration au-dessus du liquide de rinçage pour purger le fluide du flexible. Maintenir la gâchette enfoncée jusqu'à ce que le fluide cesse de s'écouler.



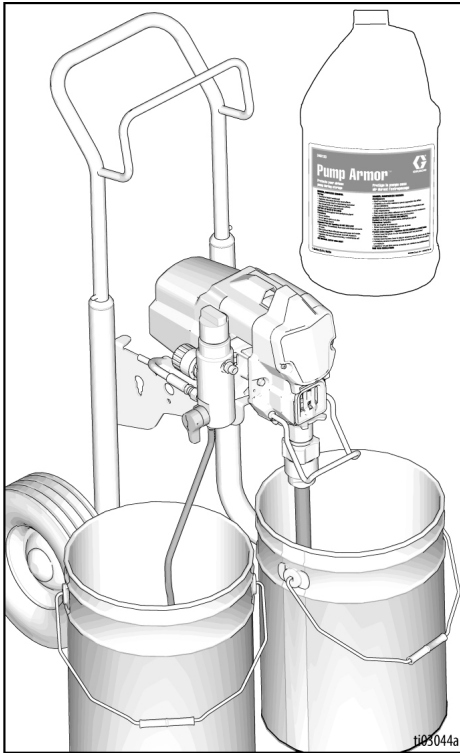
10. Verrouiller la gâchette.



11. Tourner la régulation de pression sur la pression la plus basse et tourner l'interrupteur MARCHÉ/ ARRÊT sur la position **ARRÊT**. Débrancher l'alimentation électrique du pulvérisateur. Tourner la vanne d'amorçage en position AMORÇAGE.

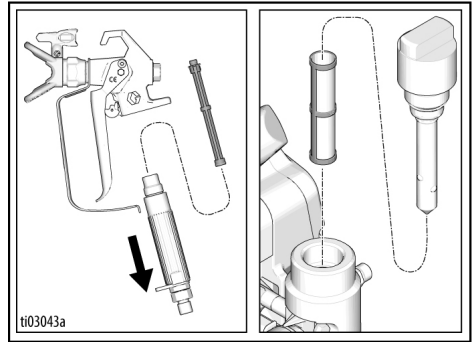


12. En cas de rinçage à l'eau, rincer à nouveau avec un liquide compatible ou du liquide Pump Armor™ de Graco pour que ce produit constitue un revêtement de protection qui empêchera le gel ou la corrosion.

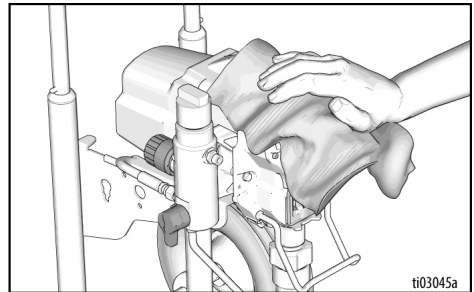


13. Exécuter la **Procédure de décompression**.

14. Retirer les filtres du pistolet et du pulvérisateur, si existants. Nettoyer et inspecter. Installer un nouveau filtre s'il est endommagé. Voir le manuel du pistolet.



15. Essuyer le pulvérisateur, le flexible et le pistolet avec un chiffon imbibé d'eau ou de liquide compatible.



MAINTENANCE

Suivre le calendrier d'entretien pour maintenir les pulvérisateurs airless électriques en bon état pour une utilisation optimale.

 **AVERTISSEMENT**









PROGRAMME	PROCÉDURES DE MAINTENANCE
Tous les jours ou à chaque pulvérisation	Inspecter/nettoyer le filtre du pulvérisateur, la crépine d'entrée de fluide et le filtre du pistolet.
	Vérifier que les orifices d'aération de la protection du moteur ne sont pas obstrués.
	Remplir de TSL™ via l'orifice de remplissage.
Tous les 3 785 litres (1 000 gallons)	Vérifier le calage du pulvérisateur. Si le pistolet pulvérisateur n'est PAS actionné, le moteur du pulvérisateur doit caler et ne pas redémarrer tant que le pistolet n'est pas actionné. Si le pulvérisateur redémarre SANS que le pistolet ne soit actionné, vérifier s'il y a des fuites internes/externes sur la pompe et sur la vanne d'amorçage.
En fonction de l'utilisation	Réglage du presse-étoupe. Lorsque le presse-étoupe de la pompe commence à fuir après une utilisation prolongée, resserrer l'écrou du presse-étoupe jusqu'à l'arrêt ou à la réduction de la fuite. Cette opération permet de pulvériser une réserve de 100 gallons avant de devoir remplacer le presse-étoupe. L'écrou du presse-étoupe peut être serré sans retirer le joint torique.

Recycler et éliminer correctement les pulvérisateurs airless électriques à la fin de leur durée de vie.

FIN DE DURÉE DE VIE DU PRODUIT

Une fois le produit arrivé à la fin de sa durée de vie utile, veiller à le démonter et à le recycler de façon responsable.

- Exécuter la **Procédure de décompression**.
- Vidanger et éliminer tous les fluides conformément aux réglementations en vigueur. Se reporter à la fiche de données de sécurité (FDS) du fabricant.
- Démonter les moteurs, batteries, cartes de circuit imprimé, écrans LCD et autres composants électroniques. Recycler les déchets conformément aux réglementations en vigueur.
- Ne pas jeter les batteries ou les composants électroniques avec des déchets ménagers ou commerciaux. 
- Confier le reste du matériel à un centre de recyclage autorisé.

En cas de problèmes, se reporter au tableau pour identifier les causes potentielles et les solutions pour réparer les pulvérisateurs airless électriques.

2. Vérifier toutes les sources de problème et les causes possibles avant de démonter l'appareil.

DÉBIT DE FLUIDE/MÉCANIQUE

**AVERTISSEMENT**



Pour éviter de graves blessures provoquées par du fluide sous pression, comme des injections cutanées, des éclaboussures et des pièces en mouvement, exécuter la **Procédure de décompression** une fois la pulvérisation terminée et avant un nettoyage, une vérification ou un entretien de l'équipement.

Se tenir à l'écart des pièces en mouvement pendant les opérations de dépannage.

1. Exécuter la **Procédure de décompression** avant toute vérification ou réparation.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le débit de la pompe est faible ou le jet de pulvérisation est mauvais.	Buse de pulvérisation usagée.	Remplacer la buse de pulvérisation. Voir le manuel du pistolet ou de la buse. Voir Manuels connexes .
	Buse de pulvérisation bouchée.	Relâcher la pression. Voir Procédure de décompression . Vérifier et nettoyer la buse de pulvérisation. Voir Débouchage de la buse .
	La crépine d'entrée est bouchée.	Retirer pour le nettoyer, puis remonter.
	Les billes de la vanne d'admission et du piston ne sont pas en place.	Retirer la vanne d'admission et la nettoyer. Vérifier que les billes et les sièges ne comportent pas d'éraflures; les remplacer si nécessaire. Voir le manuel de la pompe. Voir Manuels connexes . Filtrer la peinture avant utilisation afin d'éliminer les particules susceptibles de boucher la pompe.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
	Le filtre à fluide ou le filtre de buse est bouché ou encrassé.	Nettoyer le filtre.
	Fuite de la vanne d'amorçage.	Réparer la vanne d'amorçage.
	S'assurer que la pompe ne continue pas à fonctionner lorsque la gâchette du pistolet est relâchée. (Pas de fuite de la vanne d'amorçage.)	Procéder à l'entretien de la pompe. Voir le manuel de la pompe. Voir Manuels connexes .
	Fuites autour de l'écrou du presse-étoupe pouvant indiquer que le presse-étoupe est usé ou endommagé.	Remplacer le presse-étoupe. Voir le manuel de la pompe. Voir Manuels connexes . Vérifier également si le siège de la vanne de piston présente de la peinture séchée ou des éraflures. Le remplacer, si nécessaire Serrer l'écrou/la coupelle du presse-étoupe.
Le débit de la pompe est faible.	Le flexible présente une forte chute de pression en raison de produits visqueux.	Réduire la longueur totale du flexible.
	Tige de pompe endommagée.	Réparer la pompe. Voir le manuel de la pompe. Voir Manuels connexes .
	Pression d'arrêt basse.	Tourner la régulation de pression à fond dans le sens des aiguilles d'une montre. Vérifier que la régulation de pression est correctement montée pour permettre sa rotation au maximum dans le sens des aiguilles d'une montre. Remplacer la régulation de la pression si le problème persiste.
	Le presse-étoupe du piston est usé ou endommagé.	Remplacer le presse-étoupe. Voir le manuel de la pompe. Voir Manuels connexes .
	Vérifier que le calibre de la rallonge est correct.	Voir Rallonges électriques .
Fuite de peinture excessive pénétrant dans l'écrou du presse-étoupe.	L'écrou du presse-étoupe est desserré.	Retirer l'entretoise de l'écrou du presse-étoupe. Serrer l'écrou du presse-étoupe juste assez pour faire cesser la fuite.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
	Les presse-étoupes sont usés ou endommagés.	Remplacer le presse-étoupe. Voir le manuel de la pompe. Voir Manuels connexes .
	Tige de piston usée ou endommagée.	Remplacer la tige. Voir le manuel de la pompe. Voir Manuels connexes .
Le pistolet crachote du fluide.	Il y a de l'air dans la pompe ou le flexible.	Vérifier et serrer tous les raccords de fluide. Faire fonctionner la pompe le plus lentement possible pendant l'amorçage.
	La buse de pulvérisation est partiellement bouchée.	Déboucher la buse. Voir Débouchage de la buse .
	L'alimentation en fluide est basse ou vide.	Refaire le plein de fluide. Amorcer la pompe. Voir le manuel de la pompe. Voir Manuels connexes . Vérifier régulièrement l'alimentation en fluide pour éviter que la pompe ne tourne à vide.
La pompe est difficile à amorcer.	Il y a de l'air dans la pompe ou le flexible.	Vérifier et serrer tous les raccords de fluide. Faire fonctionner la pompe le plus lentement possible pendant l'amorçage.
	La vanne d'admission présente une fuite.	Nettoyer la vanne d'admission. Vérifier que le siège de la bille n'est pas entaillé ou usé et que la bille est bien positionnée sur le siège. Remonter la vanne.
	Les presse-étoupe de la pompe sont usés.	Remplacer les presse-étoupes de la pompe. Voir le manuel de la pompe. Voir Manuels connexes .
	La peinture est trop épaisse.	Diluer la peinture selon les recommandations du fournisseur.

ÉLECTRICITÉ

Symptôme : Le pulvérisateur ne fonctionne pas, cesse de fonctionner ou ne s'arrête pas.

⚠ Avertissement				
Pour éviter de graves blessures provoquées par du fluide sous pression, comme des injections cutanées, des éclaboussures et des pièces en mouvement, exécuter la Procédure de décompression une fois la pulvérisation terminée et avant un nettoyage, une vérification ou un entretien de l'équipement. Se tenir à l'écart des pièces en mouvement pendant les opérations de dépannage.				

1. Exécuter la **Procédure de décompression**.
2. Brancher le pulvérisateur sur une prise de courant mise à la terre et correspondant à la tension requise.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le pulvérisateur ne fonctionne pas du tout.	Vérifier l'alimentation électrique.	S'assurer qu'il s'agit d'une tension CA. 100-130 V pour les modèles 110-120 V CA ou 210-255 V pour les modèles 230 V CA.
	Vérifier les connexions de la régulation de pression.	S'assurer que le connecteur est propre et fermement connecté.
	Vérifier la régulation de pression.	Connecter une régulation de pression en bon état de fonctionnement. Si le moteur tourne, remplacer la régulation de pression.
	Vérifier les conducteurs du moteur.	S'assurer que les bornes sont propres et fermement connectées.
Le pulvérisateur ne s'éteint pas lorsqu'il atteint ou dépasse la pression maximum.	Vérifier la régulation de pression.	Déconnecter la régulation de pression. Remplacer la carte de commande si le pulvérisateur fonctionne encore. Si le pulvérisateur s'arrête, remplacer la régulation de pression.

3. Mettre l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur **ARRÊT**, attendre 30 secondes, puis le mettre à nouveau sur **MARCHE** (ceci afin de vérifier que le pulvérisateur est en mode de fonctionnement normal).
4. Tourner la régulation de pression d'un demi-tour dans le sens des aiguilles d'une montre.

⚠ Avertissement				
Pour éviter tout choc électrique lorsque les capots sont retirés pour dépannage, attendre 1 minute après avoir débranché le cordon d'alimentation pour permettre à l'électricité de se dissiper.				

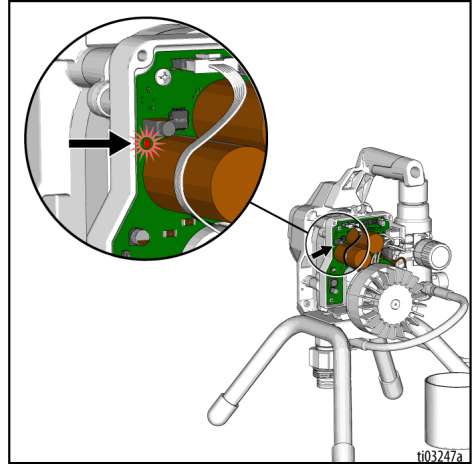
D É P A N N A G E

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le pulvérisateur a une erreur.	Vérifier les Messages de codes d'erreur.	Voir Messages de code d'erreur

Symptôme : Le pulvérisateur ne fonctionne pas, cesse de fonctionner ou ne s'arrête pas.

1. Exécuter la **Procédure de décompression**.
2. Débrancher le pulvérisateur et mettre l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur **ARRÊT**.
3. Patienter 1 minute. Retirer le capot arrière pour voir le voyant d'état LED. Brancher le cordon d'alimentation sur une prise électrique correctement mise à la terre. Remettre l'interrupteur MARCHE/ARRÊT sur **MARCHE** (ceci permet de s'assurer que le pulvérisateur est en mode de fonctionnement normal).

4. Le code d'erreur clignote sur le voyant d'état LED.



⚠ Avertissement				
Pour éviter toute blessure grave due à un choc électrique ou à des pièces en mouvement, ne pas toucher le moteur ni les composants électriques.				

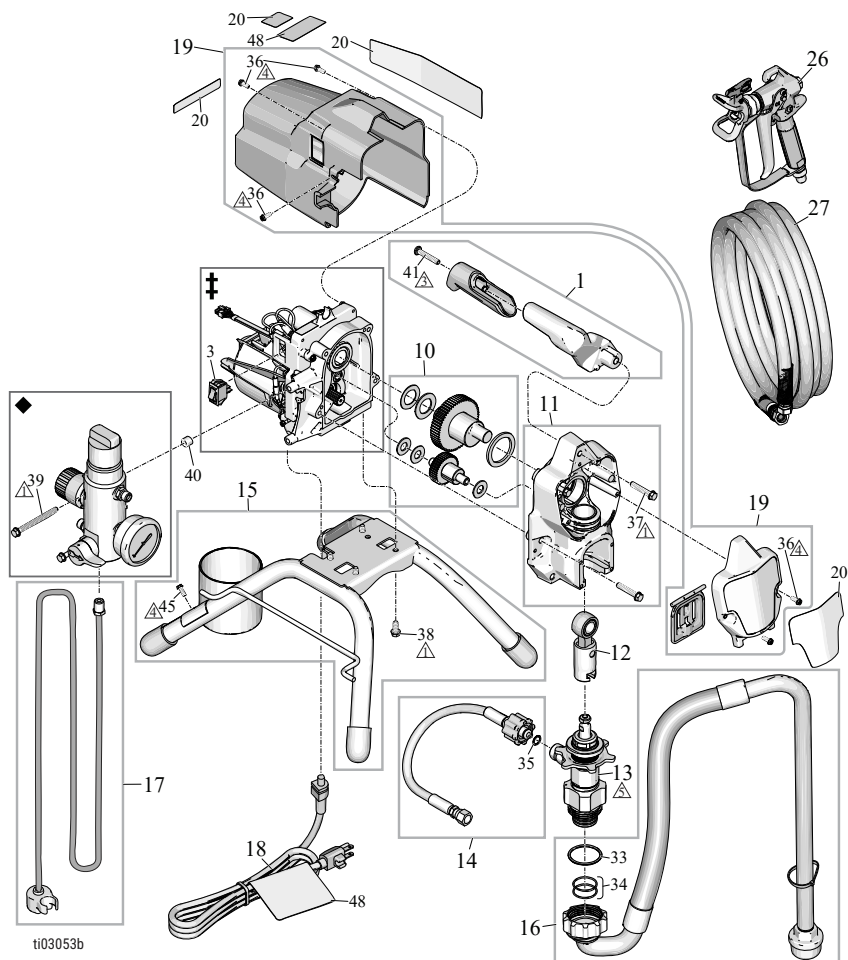
MESSAGES DE CODE D'ERREUR

CODE	MESSAGE	ACTION
04	Plusieurs surtensions entrantes détectées	Désactiver (OFF) et débrancher le pulvérisateur. Trouver une tension d'alimentation appropriée pour éviter d'endommager les pièces électroniques.
05	Le moteur ne tourne pas en raison d'une charge mécanique élevée	Désactiver (OFF) et débrancher le pulvérisateur. Le moteur tente de tourner. Le moteur doit tourner librement. Si le moteur ne tourne pas librement, retirer la pompe et vérifier à nouveau en faisant tourner le moteur. Si le moteur tourne librement, vérifier la carte de commande
06	Protection thermique du moteur activée	Laisser le pulvérisateur branché et le laisser refroidir. Cela pouvant prendre jusqu'à une heure. Vérifier que les orifices d'aération situés en bas et en haut du pulvérisateur ne sont pas obstrués. Débrancher le pulvérisateur et vérifier que le moteur tourne librement.
08	La tension d'entrée est trop faible pour permettre au pulvérisateur de fonctionner.	Désactiver (OFF) et débrancher le pulvérisateur. Trouver une tension d'alimentation appropriée pour éviter d'endommager les pièces électroniques.
09	Échec de la communication avec le codeur	Désactiver (OFF) et débrancher le pulvérisateur. Attendre 5 minutes. Retirer la protection. Vérifier les câbles et les branchements. Vérifier le moteur.
10	Protection thermique de la carte de commande activée	Laisser le pulvérisateur branché et le laisser refroidir. Cela pouvant prendre jusqu'à une heure. Vérifier que les orifices d'aération situés en bas et en haut du pulvérisateur ne sont pas obstrués. Débrancher le pulvérisateur et vérifier que le moteur tourne librement.
12	Protection contre un excès de courant activée	Mettre sur MARCHE puis sur ARRÊT . Si le problème persiste, vérifier le moteur.
15	Le moteur ne tourne pas, aucun courant moteur n'est détecté	Désactiver (OFF) et débrancher le pulvérisateur. Attendre 5 minutes. Retirer la protection. Vérifier les câbles et les branchements. Vérifier la carte de commande. Vérifier le moteur.

PIÈCES DES PULVÉRISATEURS AIRLESS ÉLECTRIQUES

Le schéma et la liste des pièces montrent les composants des pulvérisateurs airless électriques et les connexions nécessaires pour l'assemblage, la réparation et la maintenance.

PIÈCES DU PULVÉRISATEUR SUR PIED 390



◆ Voir **Pièces du filtre**

‡ Voir **Pièces du moteur**

Figure 15-1: Schéma des pièces du pulvérisateur sur pied 390

PIÈCES DES PULVÉRISATEURS AIRLESS ÉLECTRIQUES

1

15,8 - 18,1 N·m (140 - 160 po-lb)

4

2,6 - 3,1 N·m (23 - 27 po-lb)

3

4,5 - 5,1 N·m (40-45 po-lb)

5

88 - 102 N·m (65-75 pi-lb)

PIÈCES POUR PULVÉRISATEUR SUR CHARIOT SURÉLEVÉ 390

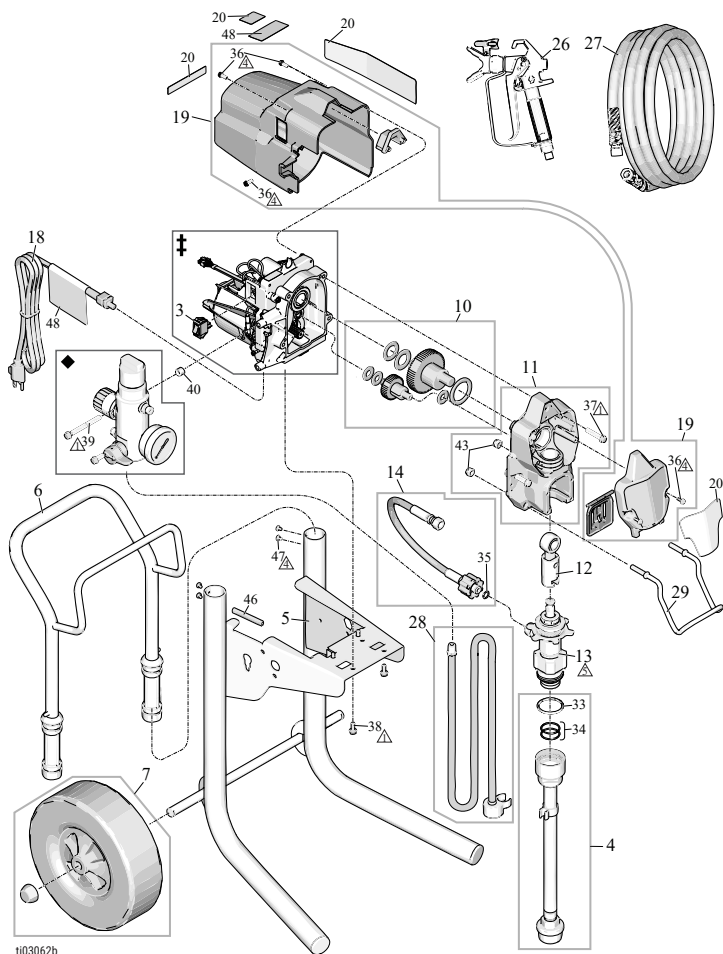


Figure 15-2: Schéma des pièces pour pulvérisateur surélevé 390

♦ Voir Pièces du filtre

‡ Voir Pièces du moteur

1 15,8 - 18,1 N·m (140 - 160 po-lb)

5 88 - 102 N·m (65-75 pi-lb)

4 2,6 - 3,1 N·m (23 - 27 po-lb)

PIÈCES DU FILTRE

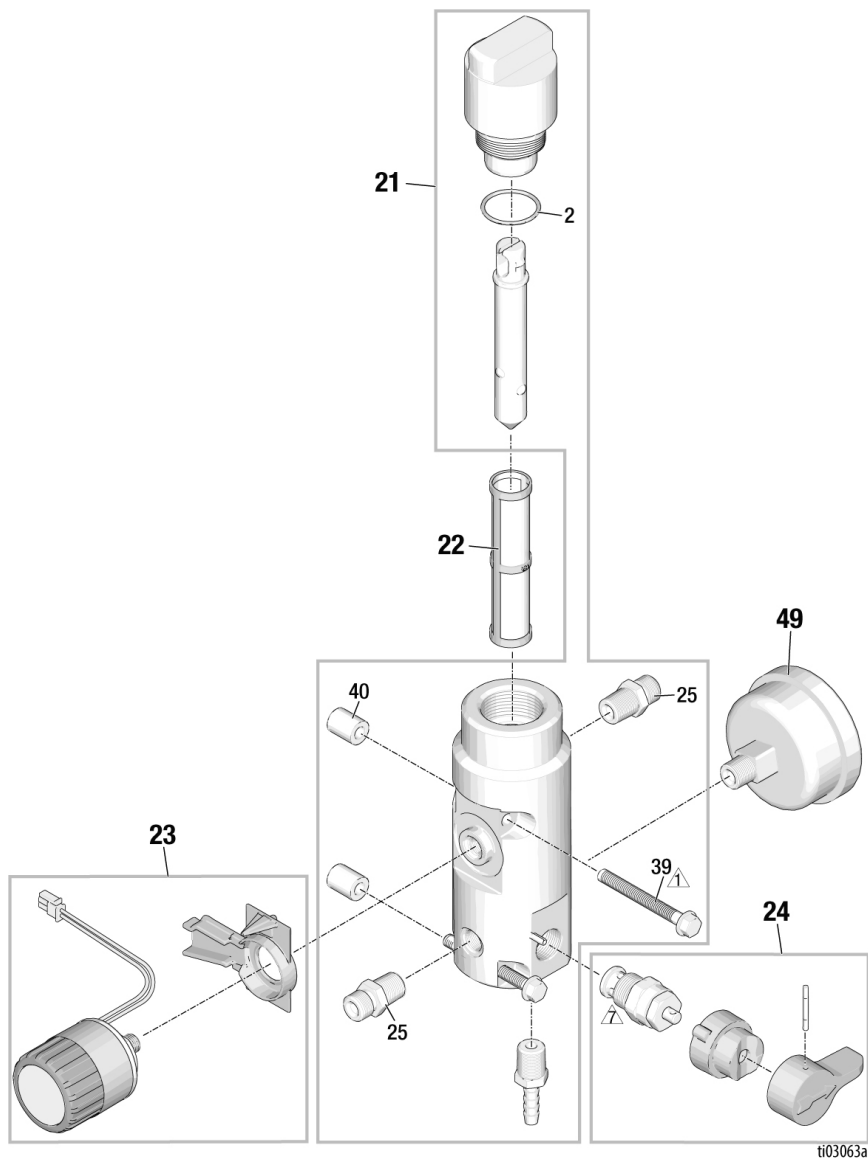


Figure 15-3: Schéma des pièces du filtre

1 15,8 - 18,1 N·m (140 - 160 po-lb)

7 14,7 - 16,9 N·m (130-150 po-lb)

PIÈCES DU MOTEUR

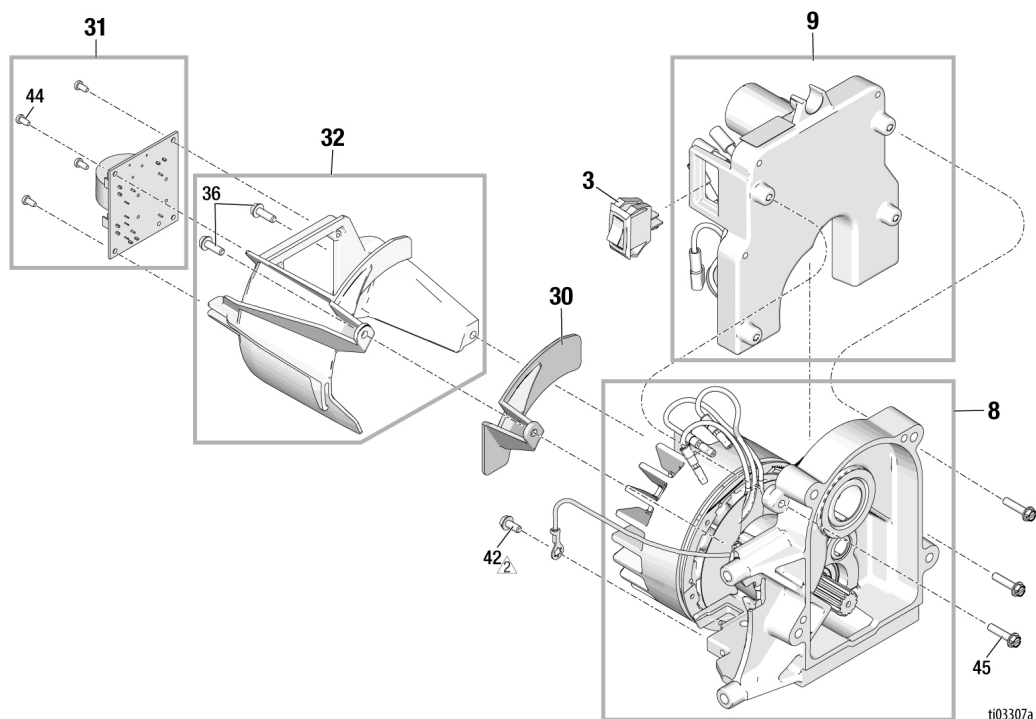


Figure 15-4: Schéma des pièces du moteur

2 15,8 - 18,1 N·m (140 - 160 po-lb)

LISTE DES PIÈCES DU 390

RÉF.	COMMANDEZ LA RÉFÉRENCE	DESCRIPTION
1	2008850	Kit de poignées
2	117828	Joint torique enrobé de PTFE
3	116255	Remplacement de l'interrupteur d'alimentation
4	2008854	Kit de flexibles d'aspiration pour chariot surélevé
5	2007765	Châssis pour chariot surélevé
6	287489	Poignée de chariot surélevé
7	2008852	Kit de roue et moyeu (1 roue)
8	2008224	Kit de moteur sans balais 120 V
	2008225	Kit de moteur sans balais 240 V
9	2007952	Ensemble de régulation du fluide 120 V pour 390
	2007955	Ensemble de régulation du fluide 240 V pour 390
10	2008839	Kit d'engrenages
11	24W817	Kit du carter de l'entraînement
12	24W640	Kit de bielle
13	19D873	Kit de pompe national
14	24W830	Kit de flexible de pompe
15	2008838	Kit de cadre de support
16	20B438	Kit de flexible d'aspiration
17	2008863	Kit de ligne de vidange (modèle sur pied)
18	2008845	Kit de cordon d'alimentation, États-Unis

RÉF.	COMMANDEZ LA RÉFÉRENCE	DESCRIPTION
	2008846	Kit de cordon d'alimentation, Japon/TW
	2008847	Kit de cordon d'alimentation, EMEA
	2008848	Kit de cordon d'alimentation, ANZ/Corée
	2008849	Kit de cordon d'alimentation, UK
19	2008851	Kit de capot 390
20	2008861	Marque, kit d'étiquettes, Ultra
	2008862	Marque, kit d'étiquettes, Ultimate
21	2008841	Kit du collecteur de filtre 390
	2008842	Kit du collecteur de filtre avec jauge pour 390
22	246384	Kit du filtre à 60 mailles pour collecteur
	246425	Kit du filtre à 30 mailles pour collecteur
	246382	Kit du filtre à 100 mailles pour collecteur
23	2008843	Kit de régulation de pression
24	235014	Kit de vanne de vidange
25	162453	1/4 po. NPT x 1/4 po. Raccord NPSM
26		Kit de pistolet FTX avec NP517
27		Flexible de peinture 1/4 po. x 50 pi.
28	2008864	Kit de ligne de vidange pour chariot surélevé

PIÈCES DES PULVÉRISATEURS AIRLESS ÉLECTRIQUES

RÉF.	COMMANDEZ LA RÉFÉRENCE	DESCRIPTION
29	2001457	Système d'accrochage du seu
30	2008858	Kit de protection du câble (390 national uniquement)
31	2008856	Carte filtre 120 V (le cas échéant)
	2008857	Carte filtre 240 V (le cas échéant)
32	2008855	Kit de la protection de la carte filtre (le cas échéant)
33	117117	Joint torique de la pompe
34	16N901	Joint torique de la pompe
35	16H137	Joint torique du flexible de la pompe
36	2001659	#8-32 x 0,5 po. Vis à tête hex. à rondelle
37	117493	1/4-20 x 1,5 po. Vis à tête hex. à rondelle
38	112774	1/4-20 x 0,625 po. Vis à tête hex. à rondelle
39	2008500	1/4-20 x 3 po. Vis à tête hex. à rondelle
40	17D294	Entretoises de collecteur
41	19D260	1/4-20 x 1,5 po. Vis à tête cylindrique
42	115498	#8-32 x 0,375 po. Vis à tête hex. à rondelle
43	111040	Contre-écrou 5/16-18
44	115522	#4-20 x 0,25 po. Vis taraudeuse en plastique
45	127914	#8-32 x 0,75 po. Vis à tête hexagonale

RÉF.	COMMANDEZ LA RÉFÉRENCE	DESCRIPTION
46	20B541	Protection des bords
47	109032	#10-32 x 0,25 po. Vis à tête cylindrique
48 ▲	19D674	Étiquette d'avertissement , États-Unis/NA
	16D675	Étiquette d'avertissement, ANZ/Corée
	19D677	Étiquette d'avertissement, Japon/TW
	16G596	Étiquette d'avertissement, EMEA/RU
49	115523	Manomètre
▲	222385	Carte d'alerte médicale, modèles États-Unis, CE et RU (non illustré)
	17A134	Carte d'alerte médicale, modèles ANZ/KOR (non illustré)
	26A998	Carte d'alerte médicale, modèles Japon/Taiwan (non illustré)

▲ Des étiquettes, plaques et fiches d'avertissement de rechange sont disponibles gratuitement.

SCHEMA ÉLECTRIQUE

Le schéma de câblage illustre les connexions électroniques utiles pour le dépannage et la réparation des composants électriques des pulvérisateurs airless électriques.

120 V

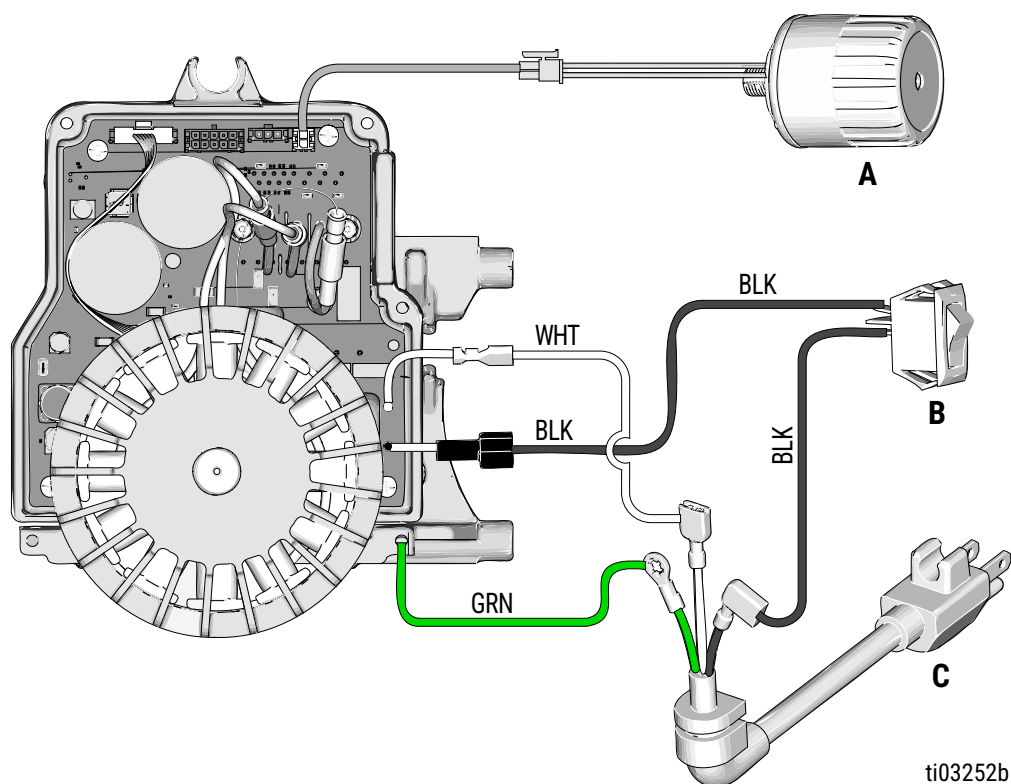
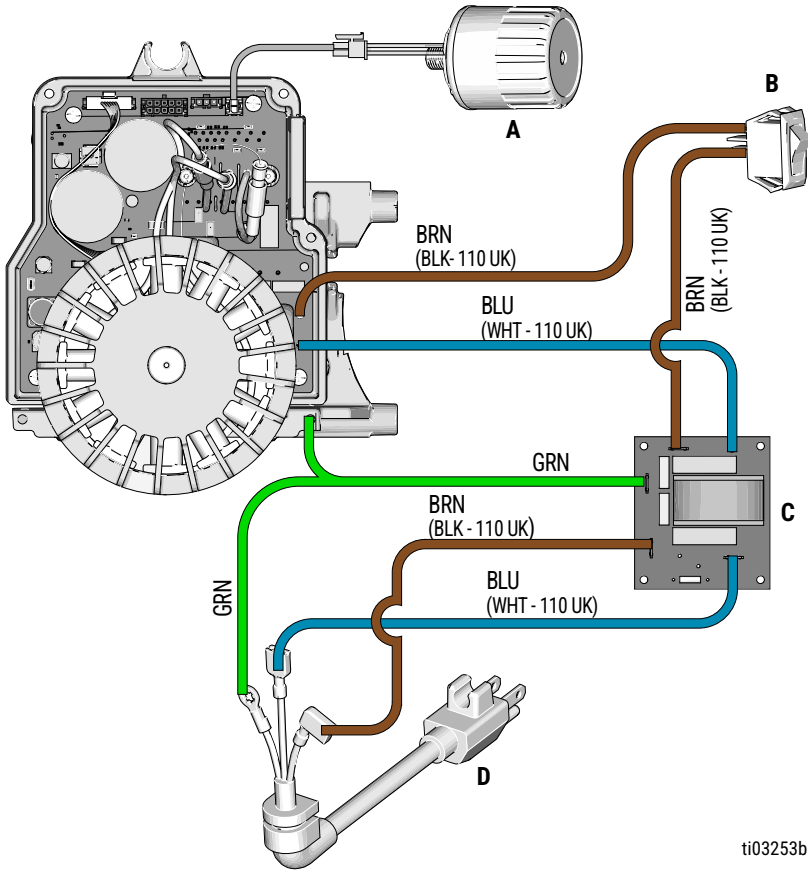


Figure 16-1: Schéma de câblage pour 120 V

LÉGENDE

A	Régulation de pression
B	Interrupteur d'alimentation
C	Cordon d'alimentation
WHT	Blanc
BLK	Noir
GRN	Vert

240 V/110 V RU



ti03253b

Figure 16-2: Schéma de câblage pour 240 V/ 110 V RU

LÉGENDE

A	Régulation de pression
B	Interrupteur d'alimentation
C	Carte du filtre
D	Cordon d'alimentation
BRN (BLK - 110 UK)	Marron (noir – 110 RU)
BLU (WHT - 110 UK)	Bleu (blanc 110 RU)
GRN	Vert

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

RÉSIDENTS DE LA CALIFORNIE

 **AVERTISSEMENT** Cancer et effet nocif sur la reproduction — www.P65warnings.ca.gov.

GARANTIE STANDARD DE GRACO

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et portant son nom, est exempt de défaut matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, étendue ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce de l'équipement qu'il juge endommagée. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas et Graco ne sera pas tenu pour responsable de l'usure et de la détérioration générales ou de tout autre dysfonctionnement, des dégâts ou de l'usure causés par une mauvaise installation, une mauvaise application ou utilisation, une abrasion, de la corrosion, un entretien inapproprié ou incorrect, une négligence, un accident, une modification ou un remplacement avec des pièces ou composants qui ne portent pas la marque Graco. De même, la société Graco ne sera pas tenue pour responsable en cas de dysfonctionnements, de dommages ou de signes d'usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, des accessoires, des équipements ou des matériaux non fourni(e)s par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou une mauvaise maintenance de ces structures, accessoires, équipements ou matériels non fourni(e)s par Graco.

Cette garantie sera appliquée à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur agréé de Graco pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est confirmé, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces endommagées. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen de l'équipement ne révèle aucun vice de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU LES GARANTIES DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE. La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acquéreur convient qu'aucun autre recours (y compris, mais de façon non exhaustive, pour les dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, de perte de marché, les blessures corporelles ou dommages matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS QU'ELLE VEND, MAIS NE FABRIQUE PAS. Les articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, les interrupteurs ou les flexibles) sont couverts par la garantie de leur fabricant, s'il en existe une. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation relative à ces garanties.

Graco ne sera en aucun cas tenue responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement en vertu des présentes ou de la fourniture, de la performance, ou de l'utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, d'une violation de la garantie, d'une négligence de Graco, ou autre.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction de ce document sera en anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES | P.O. BOX 1441 | MINNEAPOLIS MN 55440-1441 | ÉTATS-UNIS

Siège social de Graco : Minneapolis, MN ÉTATS-UNIS | Bureaux à l'étranger : Australie, Belgique, Chine, Japon, Corée | Numéro de téléphone gratuit : 1-800-690-2894 (Contractor Division) et 1-800-328-0211 (Industrial Division) | Pour obtenir des informations sur les brevets, voir graco.com/patents

©2026 Graco Inc. Toutes les spécifications et illustrations contenues dans ce document reposent sur les dernières informations produit disponibles au moment de la publication. Graco se réserve le droit de les modifier à tout moment et sans préavis. Tous les sites de fabrication Graco sont certifiés ISO 9001:2015, chacun certifié par des organismes de certification accrédités. Translation of original instructions. Ce manuel est en français. Révision E, April 2026